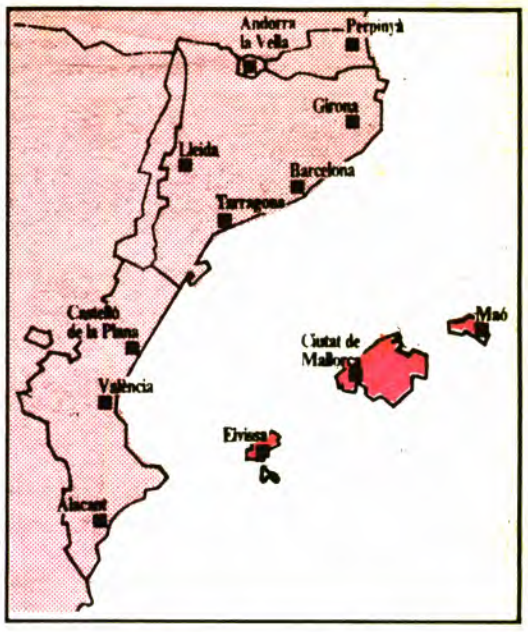
S'Arenal de Mallorca

llibertat d'expressió

PUBLICACIO INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 237 — 15 DE FEBRER DE 1992 — PREU: 125 PTS



El general Güil Pijuan insulta els mallorquins

Güil Pijuan, subdirector d'investigació del Comandament Logístic del Quarter General de l'Aire ha escrit: "Que una Universidad como la de las Baleares discrimine y obstruya la lengua común, mas que infantilismo, es terrorismo, es nacionalismo infantil desorientado por los complejos." El militar continua dient: "Hoy en ciertas regiones entrañables, existe la dificultad de sentirse español, y hablar su idioma. La violencia contra el idioma común es terrorismo cultural."

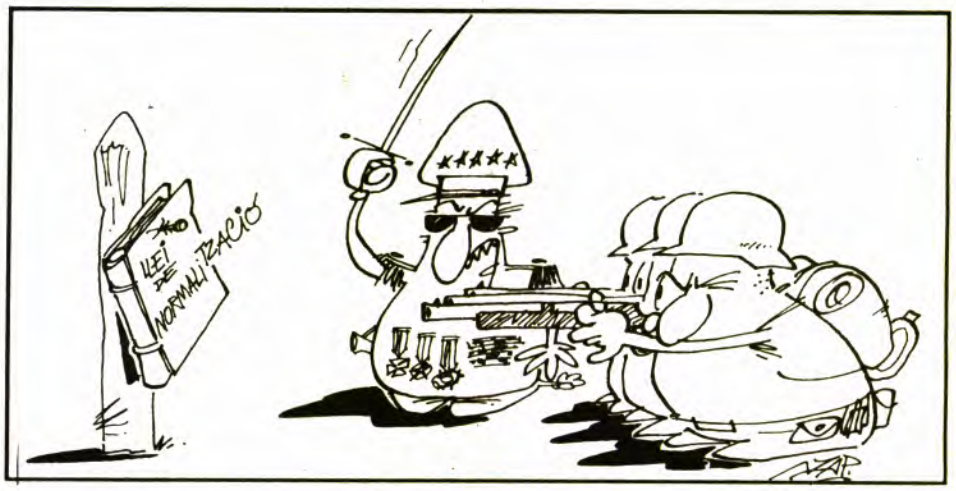
Afegeix: "No estoy en contra de las lenguas autonómicas, sería una lástima que se perdiesen, pero que no se impongan a fortiori."

Al mateix article, que es titulava "Patriotismo i Patrioteros", publicat a la revista "Aeronáutica y Astronáutica" que edita l'Exèrcit de l'Aire, continua dient: "El que un eurodiputado catalán manifieste que en Estrasburgo se manifestará en catalán, inglés o francés, es una soberana estupidez descalificante."

Després de conèixer aquestes declaracions del militar espanyol, el rector de la universitat balear, Nadal Batle, respongué clarament i amb contundència les "insultants" declaracions del General; igualment respongué a aquestes declaracions n'Aina Moll, coordinadora de la Campanya de Normalització Lingüística la qual manifestà que: "Són declaracions com aquestes les que enterboleixen la convivència i la pau lingüística."

De moment, i passat un temps prudencial des que foren fetes les declaracions del general Güil, el ministeri de Defensa no ha amonestat de cap manera al militar per mor de les seves declaracions.

(Passa a la pàgina 7)



Per estar en froma, les senyores de la barriada Blanquerna-Bons Aires van els vespres al PHYSICAL TRAINING del carrer Capità Salom.

Un exemplar d'aquest periòdic serà regalat a cadascuna de les famílies de les barriades de Blanquerna, Bons Aires i el Camp Redó. Si us ha agradat, trobareu una butlleta de subscripció a la segona plana. Enviau-nos-la.

Cafeteria
Can Tanos
Pizzes - carns i tapes.
Se fala galego.
Carrer Cardenal Rossell, 88. Tlf. 49 11 10. Coll d'en Rabassa.

POLIFORMA esp. sa
DELEGACIÓ PORTES DINGEL
DISTRIBUÏDOR OFICIAL FAGOR
(MOBILIARI DE CUINA I ELECTRODOMÈSTICS)
PORTES TALLAFOCS DE FUSTA
PORTES BLINDADES
PORTES STANDARD
C/. CAPITÀ SALOM, 33 - TELS. 20 72 21 - 20 29 20 - 07004 CIUTAT
PUERTAS DINGEL S.A. PUERTAS HOMOLOGADAS
FAGOR 6 AÑOS DE GARANTIA
20 72 21
20 29 20

SU PUNTO DE ENCUENTRO
Mustang Ranch
SALONS: Venècia, La Maestranza, Brasil, Apol·lo, Mallorca.
SUITES: Medieval del Rei Artur, Romana, Show Room, Àfrica Virgen, Thailandesa, Canadà, Sado Torquemada.
Obert de 16 a 5 matinada
Capità Fuster Rossinyol, 21 (Amanecer)
Tels. 20 81 13 - 75 76 96
PALMA

ADMINISTRACIONES GUILLERMO SUREDA
posa a la seva disposició una àmplia gamma de serveis, creats, tots ells, per facilitar la seva feina, per assegurar els seus interessos i treure'n el màxim rendiment. Aquests són els serveis que oferim:
- Comunitats de Propietaris: • Constitució de Comunitats. • Redacció d'Estatuts i Normes de règim intern. • Cobrament de morosos. - Lloguers (pisos, locals, etc): • Ofertes especials als Propietaris. • Constitució de Finances. • Redacció de contractes i cobrament de les rendes mensuals. • Instar desnonaments, etc. - Assessoria Fiscal-Comptable: • Llibres oficials. • Declaracions d'Hisenda. • Recollida de documents. • Assessorament.
Tots aquests serveis i molts d'altres a preus assequibles.
C/ Jafuda Cresques, 1 entresol • Tel. 20 92 18 i 29 99 96 • Fax 29 99 96

Telèfons útils a s'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament 727744
Bombers ..... 291250 - 290017
Residència de l'assegurança social 289100
Policia Nacional 091
Policia Municipal 092
Policia Municipal de s'Arenal 490503
Taxis Palma Ràdio 401414
Radio-Taxi Platja 755440
Associació d'Hotelers ..... 267654. Fax: 491012

A la part de Llucmajor

Ajuntament ..... 660050. Fax: 662081
Oficina de s'Arenal 264071
Bombers 660756
Policia Municipal 661767
Guardia Civil 264121
Taxi ..... 263745 - 263538
Aigua potable ..... 265272 - 265980 - 660640
Grues Sampol 264193
Servei Municipal d'aigües SOGESUR .. 262493

S'Arenal de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.: .....
.....
Carrer: .....
..... D. P. .....
Població.: ..... Tel.: .....
M'interessa una subscripció:
❑ SEMESTRAL 1.225 PTS
Forma de pagament: N.º Entitat
❑ Rebut domiciliat a un Banc N.º Sucursal
Banc.: ..... Suc.: .....
Compte n.º: ..... Titular: .....
Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal

Xafarderies

AMB BOMBO I PLATERETS en Climent Picornell de l'Obra Cultural va anunciar la nit dels Premis 31 de Desembre que enguany tendríem un diari en català a Mallorca. Ara, un mes i mig més tard, el mateix Picornell comença a fer figa i, en petit comitè, escampa la remor que això no serà possible. ¿Com quedam joves? A Girona tenen el Punt, diari que va començar ara ja fa quinze anys. Aquest diari català, a força de fer la competència a Los Sitios, diari de la Falange, el va obligar a catalanitzar-se o morir per manca de lectors. Aquí, a Mallorca, l'actual president de l'Obra Cultural, Antoni Mir, va fer propaganda i va recollir milions per fer un setmanari que no va passar del número zero mentre que Manacor, els botiflers del Manacor Comarcal, fan un diari dels que surten cada dia en castellà. Això fa que un n'estigui fins a la coroneta de gent incompetent i fins i tot impotent, entre els qui diuen defensar la nostra terra.

*****

COM ELS DE VOLTOR, associació a qui tots el mallorquins haurien d'estar agraïts ja que gràcies a ells podem veure i escoltar televisió i ràdio en mallorquí de Barcelona. Però, ja està be! No passa mes que no tenguem interrupcions i suspensions més o menys llargues de les emissions. És ben vera que som un país colonitzat. Podem sintonitzar quantitat d'emissores de televisió en castellà, anglès i alemany, però en català hi ha dies i hores que no n'hi ha cap ni una. La qüestió de la ràdio és vergonyosa. A Mallorca, hi ha emissores en les principals llengües europees i a tota hora. El català de Mallorca hi és absent, llevat de petites informacions o de quan l'interlocutor s'emprenya, com l'altre dia el batle de Manacor qui va dir al locutor de Ràdio Balear que l'entrevistava en castellà: "Ja està bé d'espanyol. Parlem en mallorquí que amb això de l'hospital i altres coses els espanyols no són aguantadors".

*****

AMB LES HERBES MOLLES SE TORQUEN EL CUL, diuen al meu poble. Si els mallorquins no ens tornam rabiosos, aquesta gent ens continuarà colonitzant amb els seus diaris, emissores de ràdio i de televisió, etc, i els catalans de Mallorca no pintarem un rave mai més. Ens calen mitjans de comunicació catalans, ara. El nostre poble els demana i té dret a tenir-los.

*****

Xafardejant amb un grup de periodistes mallorquins de la part forana al sopar ofert pel conseller d'Agricultura i Pesca, Pere Morei, vàrem saber que quan surt S'ARENAL DE MALLORCA, el mateix dia, qualcú de s'Arenal envia per fax els retalls més importants a El Dia 16. Més tard els arriba per correu la nostra revista a la gàbia on fa feina el puput de cresta molla, on és llegit i analitzat amb tota cura. I nosaltres que passàvem pena que les nostres notícies arribassin tard!

*****

NA MARGALIDA Thomàs, directora-propietària de l'escola arenalera Francesc de Borja Moll, ens diu que la seva escola és trilingüe, segons les directrius de la conselleria de Cultura. Sabem que a aquesta escola s'ensenyen els idiomes de Castella, d'Anglaterra i de Catalunya i fins i tot el llatí. Tanmateix és una escola castellana mentre no es demostri el contrari.

La que serà Escola Catalana a partir del proper curs és la de Son Verí de s'Arenal, per decisió dels mestres, dels pares i dels alumnes. Això ens assegurava l'altre dia en Francesc Ferrer, batle de s'Arenal i membre de l'APA de l'esmentada escola pública.

*****

JOAQUIM RABASCO FERREIRA, un arenaler que es pensa ser espanyol, però que no en té ni un pèl si tenim en compte els seus llinatges, basc el primer i gallec el segon, ens contava al buffet d'inauguració del Restaurant Amilcar, dissabte passat, que els comerciants de Calvià, cansats de la corrupció entre la classe política del seu municipi i dels molts imposts que han de pagar, li han demanat per crear una agrupació d'ASI al seu terme. També hi ha converses amb gent del terme de Ciutat per implantar el seu partit en aquest terme municipal i mirar d'aconseguir dos o tres regidors. Joaquim Rabasco diu que, a ell, no li agraden gens els partits espanyols, encara que ell se sent ben espanyol i gens independentista. ¿Serà el partit dels serbis que s'incrusten dins la societat mallorquina? Mallorquins, vius i ungles!

*****

PERE J. MOREI, conseller d'Agricultura i Pesca ha anat a Madrid i, aquesta vegada ha aconseguit que els pagesos mallorquins, un 4 % de la població, cobrin un sou pel sols fet de fer de ser pagesos i "mantenir es redol", com diria un glosador. Aquest sou ja fa temps que es paga als pagesos europeus perquè no abandonin la terra i passin a engrandir les grans ciutats.

*****

EL DIRECTOR GENERAL DE PESCA, senyor Massutí, va informar al sopar d'Inca, ofert pel conseller del seu ram, que a Regana, on fa un parell d'anys s'instal.laren uns esculls artificials, hi ha una important colònia de peixos que regeneraran i poblaran tota la badia.

Aquesta colònia de peixos està ben protegida dels pescadors, siguin legals o furtius, ja que si tiren les seves xarxes en aquests indrets, segur que queden enganxades als esculls protectors dels peixos. Als esculls, hi ha amfosos, ostres i tota classe d'animals d'aigua, va assegurar el senyor Massutí.

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sànchez i Font. Col·laboradors: Jaume Sastre, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre i Joan, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subcripcions: camí de les pedreres, 30. Apt. de Correus, 124. 07600 - s'Arenal. Tel.265005. Fax: 269941.

L'apòstol del guaraní

Estam ja dins l'any del V Centenario. De moment, potser no es nota, com a mínim entre nosaltres, d'una manera angoixant, però la maquinària propagandística ja està esmolada i a punt. Ara ens plouran consignes sobre l'"encuentro de culturas", i, fins i tot, els més salvatges lloaran la suposada acció civilitzadora dels espanyols a Amèrica. A l'altre cantó de la corda, els sectors crítics amb aquesta celebració intentaran també esgrimir els seus arguments, si bé l'accés que tindran als mitjans de comunicació serà més reduït i, òbviament, no hi haurà subvencions estatals multimilionàries per a les activitats que aquests organitzin. Molt faran si saben fer arribar a l'opinió pública la seua versió dels fets, que sembla ser la més concordant amb la realitat, a través d'una visió de la conquista d'Amèrica com l'espoli imperialista que fou. El genocidi de les poblacions índies s'inicià tot just començada la conquista internacional i, Espanya en concret, no està per orgues i tant li fa com tracti l'estat peruà els quítxues, què faci el govern paraguaià amb els guaranís o com s'ho arreglin a Nicaragua amb els misquitos, quan hi ha coses importants per celebrar.

Tot plegat constitueix un oprobi i una vergonya, indigna d'una societat que s'autoanomena civilitzada. Com a mínim se'ns va oferir l'espectacle dantesc d'una caravel.la enfonsant-se immediatament després de tocar l'aigua de la mar, espectacle amb el qual ens hauríem pogut divertir una estona si no fos perquè tots els ciutadans de l'estat --especialment els menys afavorits pel "fondo de compensación interterritorial"-- vàrem afluixar diners dels nostres per a l'espectacle.

Dins l'oprobi, seria potser interessant aturar-se en les orelles que no fan estiu, tenint en compte que són justament això: excepcions civilitzades en un context manifestament incivilitzat. Un d'aquest casos és precisament un missioner eivissenc: n'Antoni Guasch i Bufí. En la biografia que han fet de la seua figura, obra de Felip Cirer i Antoni Costa, se'l qualifica d'"apòstol del guaraní", perquè en fou el normativitzador.

El guaraní és una de les llengües ameríndies més parlades avui dia. Constitueix l'idioma cooficial (amb l'espanyol) de Paraguai, on el parla més del noranta per cent de la població. Existeixen càtedres de guaraní a diverses universitats hispanoamericanes i es donen les condicions socials perquè aquesta llengua pugui, en un futur de reorganització més justa i equitativa, esdevenir una llengua nacional, en el sentit que modernament donam al terme.

En relació amb aquest fet, una dada important: la gramàtica normativa de la llengua guaraní és obra d'Antoni Guasch. És a dir, un eivissenc és el Pompeu Fabra de la comunitat lingüística guaraní. Aquesta postura de respecte, promoció i foment d'una llengua ameríndia, pròpia d'un poble aculturitzat i colonitzat, contrasta amb l'actitud general d'imposició lingüística i d'anihilament de les diferents llengües ameríndies.

Si al celebració del V Centenario tingués un caire més civilitzat, aquesta seria una bona ocasió per oficialitzar les diferents llengües ameríndies i obligar la població blanca i mestissa, per via expeditiva, a aprendre-les, convertint-les així en un instrument necessari d'intercomunicació als respectius països. Seria el millor homenatge que la comunitat iberoamericana podria fer a personatges com n'Antoni Guasch i Bufí, apòstol del guaraní.

Bernat Joan i Marí

El centralisme de Madrid

Som de l'opinió que el centralisme de Madrid, de l'estat espanyol, posa entre l'espasa i la paret als sofrits mallorquins.

La veritat pura i simple és que als mallorquins, des de la capital de l'ós i de l'arbocera, ens fan una sagnia amb tot tipus d'imposts, sense cap contemplació, sense cap sensibilitat, sense cap anàlisi equilibrada.

I tot això no és coherent, ni just, ni seriós. No s'ha d'oblidar que amb les divises que, des de sempre, entren a "l'Illa de la Calma" --tant en temps del dictador Franco, com en el de l'UCD, com en el del descafeïnat socialisme felipista-- mantenim Espanya sencera, mentretant, contra tota lògica, el centralisme de la Cibeles ens "puteja", sense que li pugi la vermellor, amb impostos i més impostos que surten de botador, i estrenyent-nos contra-natura, encaminant els mallorquins, sobretot els petits comerciants, cap a un caos, a una debacle, a una hecatombe econòmica.

I mentretant, el centralisme de Madrid ens utilitza, per tapar les enormes i profundes deficiències econòmiques de l'estat espanyol, la majoria de partits polítics illencs tapen i no gosen donar cara a la "colonitzadora" administració central. És evident que amb el seu vassallatge, amb la seva "baixada de calçons" diària, aquests partits ens perjudiquen i van en detriment dels interessos de Mallorca i dels seus habitants que, a l'any 92, entre l'IAE i la resta d'imposts desorbitats, i desestabilitzadors, els mallorquins anirem ben dret a l'holocaust. Si no es fa qualque cosa, i ben aviat, per part dels polítics, i que teòricament haurien de defensar "lo nostre", podem dir que "estam vists per a sentència"... Ja està bé de ser la germaneta dels pobres, la terra marginada del centralisme estatal!

Mallorca, al meu parer, necessita més autonomia, més llibertat, més suport de Madrid. No és gens estrany que més d'un nadiu d'aquestes terres es demani, encara que sigui d'una manera més idealista i romàntica, ¿viuríem millor amb una Mallorca independent...?

Vet aquí una incògnita de molts de quirats.

Pere Felip Buades
Secretari General d'"Aliança per la República" a les Balears

A partir de la pròxima quinzena, l'escriptor i capellà JAUME SANTANDREU I SUREDA començarà una sèrie de col.laboracions a S'ARENAL DE MALLORCA.

Bar - Restaurant
C'AS POBLERET
Especialitats en:
Paelles, menú del día,
carns, tapes variades
Carretera de Valldemossa, 12.
Tel.: 20.70.39
Palma de Mallorca

Es Mollet
Diumenges Tancat
PEIX I MARISC
A LA PLANXA
ES PORTITXOL - ES MOLINAR

MAGATZEM D'OCASIÓ
Ca'n Cofre
COMPRA VENDA DE MOBLES I OBJECTES USATS
Ronda de Migjorn, 88 - Tlf.: 12 03 33. LLUCMAJOR

ZARAUZ
Foto publicitària i industrial. Reportatge i foto estudi
Revelat en una hora i professional propi
C/. Cardenal Rossel, 38 - Tlf. 26 19 51 - 07007 COLL D'EN RABASSA

Cabells
PERRUQUERIA UNISEX
Esperança Garcias
Pedro Nieto
Carrer Antoni Maura, 13 - B
Telèfon 66 17 46
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

PIANOS CA N'ELIES
PERE JOSEP GARCIES
LLOGUER - COMPRA - VENDA
NOUS I RESTAURATS
ÚNIC TALLER ESPECIALITZAT EN AFINACIÓ, REPARACIÓ I RESTAURACIÓ DE PIANOS, CLAVES I HARMÒNIUMS
Carrer Joan Maura Bisbe, 10 - Tel. 46 20 16

Café Las Palmeras
GRUMEIG PER PESCA, ENTREPANS, TAPES
C/. Capità Ramonell Bolx, 2 - Tel. 27 10 33 - ES MOLINAR

EXPOCOCINA
MOBLES DE CUINA
DECORACIÓ Mateo palmer PROJECTES
REIS CATÒLICS, 80. TELÈFON I FAX: 41 37 52 - 07007 CIUTAT DE MALLORCA

Ara és l'hora de «S'ARENAL»

Hauria de ser més sabut que en Mateu Joan, el director del quinzenari "S'ARENAL DE MALLORCA", des de sempre ha mantingut les pàgines del seu periòdic obertes als més diversos corrents ideològics, i a les diverses pràctiques polítiques, d'un nacionalisme més o menys catalanista, tot incloent sense massa reserves un regionalisme un xic confusionari. Fins ara, En Mateu Joan ha sabut combinar una posició nacionalista clara i ferma --a ningú li amaga la seva opció per la independència de "tot" Catalunya-- amb una pràctica periodística populista, lliberal i tolerant, fins al punt extrem de tolerar extensos escrits de rèplica de feixistons ignorants com en Cerdó. Si a això hi afegim les rares habilitats empresarials d'en Mateu --i algunes dots taumatúrgiques, pens jo-- han fet possible aquest èxit de "S'ARENAL DE MALLORCA" que a tots ens ha sorprès.

El salt qualitatiu de difusió del periòdic ha fet que la seva veu arribi a tot Mallorca i, sobretot, als diversos sectors socials i polítics. És precisament aquest salt de difusió de "S'ARENAL DE MALLORCA" el que ha provocat el trencament amb el PSM --partit que es vol presentar com a pal de paller de "tot" el nacionalisme de Mallorca. Des del primer moment, els del PSM han duit un estil de fer política com a d'ordre religiosa, de manera que aquest estil determina pròpiament la línia política del partit. Per una banda no s'arriben a definir mai --"som nacionalistes i d'esquerres, però no massa", diuen els punyeteros--, per l'altra les decisions més compromeses es mantenen secretes i es prenen en "petit comitè" de quatre o cinc que sempre són els mateixos. Després, als altres, als que ja són a segona línia, se'ls conta una altra història, se'ls dóna una excusa qualsevol.

En un primer moment, els del PSM varen deixar anar un somriure hipòcrita com si perdonessin la vida a en Mateu, quan realment els molestava que hi hagués qualcú a Mallorca que s'atrevís a fer "nacionalisme" sense el seu vist i plau. De fet, durant anys feien com que ignorar l'únic periòdic independent en català de les illes. Als darrers temps, incapaços d'utilitzar el quinzenari per als seus objectius polítics, i veient com altres grups i partits sabien aprofitar aquesta plataforma, com ERC, es varen anar posant de cada vegada més nerviosos. I, finalment, en no poder suportar les crítiques que es feien conta la política arbitrària dels dirigents del PSM, aquests pensaren que l'hora era arribada d'alçar tot el seu poder per destruir --com uns iahvés-- aquells que havien gosat desafiar-los.

Els del PSM, el "petit comitè", van pensar que no hi havia d'haver cap debat aclaridor --no en saben, d'aclarir--, sinó una desqualificació global del periòdic, com una mena de condemna de la Santa Inquisició. Es condemnaria "S'ARENAL DE MALLORCA" i, per tant, el seu director, pel pecat de "racisme, per xenofòbia, per feixisme". Era la senyal esperada: tot seguit, els catalanistes tous del PSOE, els tous sense partit i els espanyolers d'IU també s'afegiren a "la condemna ètica" i a la campanya d'intoxicació amb santa aliança amb els anticatalanistes furiosos con n'Alemany, el de la cresta molla. Cap d'ells presentava un debat social o polític, o cultural. Cap debat sobre la nació, de l'opressió espanyola, del malestar cultural, de l'espoli econòmic, etc. ¿Què passa?, ¿què és prohibit de publicar a la premsa aquelles paraules que són d'ús corrent a Mallorca, com "foraster", "gitano" en sentit pejoratiu, "barco de rejilla" en sentit de persona no integrable que val més que se'n vagi, "espanyol" i "espanyolada" en sentit pejoratiu, etc?

Amb les presses, aquests homenets deixaren de banda qüestions cabdals com és el fet de la col.laboració a "S'ARENAL DE MALLORCA" de nacionalistes i independentistes de diversa ideologia. Tampoc no es plantegen aquests "torquemades" quina valoració s'ha de fer dels subscriptors i lectors de "S'Arenal". I, a més, com pretenen mantenir sense comentari el fet que molts de militants mallorquins d'Esquerra Republicana de Catalunya siguin col.laboradors habituals del periòdic. O sigui, els d'ERC a Mallorca són la competència, com si diguéssim; i van aquests del PSM tot pretenent que el principal òrgan de premsa que utilitza ERC desaparegui amb la condemna de "racista".

Els del PSM, el "petit comitè", han errat els comptes, segurament. Als més desinformats, els voldrien vendre la imatge d'uns dirigents del PSM que no poden suportar el racisme i lluiten per la justícia social. A la gent més pròxima o més incrèdula, els deuen proposar la imatge d'uns dirigents del PSM que vigilen el mercat del vot i que no els convé que hi hagi "moviments" massa "radicals". El motiu real, el que no diuen és, pens, que molts dels escrits, comentaris i anàlisi polítiques que es fan a les pàgines de "S'Arenal" són insuportables per a aquests dirigents, i les veuen com una amenaça al seu sectarisme. Senten pànic d'allò que pugui publicar el quinzenari, del fet que puguin destapar les seves mentides, el joc brut, les seves misèries, i que els posi destapats al davant dels militants de base del PSM, molt d'ells afeccionats a llegir "S'Arenal".

No sabem quina serà la història concreta, els fets reals. Però sí podem afirmar amb seguretat que l'independentisme no és un producte d'alguns romàntics, sinó una força incontenible, perquè és la resposta política d'un poble, d'uns nacionals que senten sobre la pròpia pell, com a cremades, l'opressió, les opressions.

Ara és l'hora de fer costat a "S'ARENAL DE MALLORCA" i a en Mateu Joan i Florit. És l'hora de fer una passa més, i de ser més durs.

Joan Quetgles, professor de Filosofia d'I.B.

Quo vadis, CCOO?

Al Principat de Catalunya tornen a bufar, segons escrivia Oriol Malló a la revista El Temps, "vents de Manifiesto". El galliner de l'ensenyament torna a estar revoltat, especialment el de l'ensenyament mitjà. La Generalitat de Catalunya ha decretat, en virtut de les possibilitats que li confereixen les competències exclusives en matèria d'educació, de cara al pròxim futur:

a) Que els ensenyants del Principat tenen fins a l'any 1996 per estar tots reciclats en llengua catalana. És a dir, a partir del 1996, un ensenyant no reciclat és considerat no apte per ensenyar, a l'esmentada "comunitat autònoma".

b) Que les memòries que s'han de presentar per a l'accés a càtedres de batxillerat han de ser redactades en llengua catalana.

Les dues disposicions es troben en la línia de recuperar el català com a vehicle normal de l'ensenyament i són perfectament coherents amb aquest propòsit. Com sol passar sempre que surt una disposició favorable a la normalització lingüística, per molt d'acord que estigui amb el sentit comú, immediatament es produeix algun tipus de mobilització contrària. I per a qualsevol mobilització, convé aixoplugar-se sota les ales d'alguna organització capaç d'organitzar-la. En el cas concret de la protesta per les suposades disposicions "arbitràries" de la Generalitat comptaven amb una disjuntiva que no deixa de ser curiosa: o posar-ho en mans de l'advocat ultradretà Esteban Gómez Rovira, de les Juntas Españolas, conegut batallador contra la normalització i organitzador del "Bloque Catalán", o en mans del sindicat de l'ensenyament de Comissions Obreres.

Tenint en compte que Gómez Rovira és un personatge que ja està molt gastat i ningú no en fa gaire cas, decidiren, guiats per un seny considerable, optar per la segona opció. Amb la qual cosa les CCOO de l'ensenyament del Principat s'han convertit en un autèntic galliner on conviuen persones amb un notable interès per la normalització de la llengua catalana (entre els quals hi ha fins i tot algun notable especialista en sociolingüística), amb tota la trepa de funcionaris espanyolistes que consideren un atac als drets propis que la Generalitat els exigeixi el coneixement de la llengua catalana, pròpia del país on viuen i treballen (no ho oblidem).

Constant aquests fets amb pesar per part meua, perquè CCOO, al llarg de la transició, i en èpoques següents, s'ha mostrat repetidament favorable a la normalització de la nostra llengua nacional, però, al llarg dels últims anys, aquesta postura clara s'ha anat enterbolint i avui dia, en cert aspectes, constitueix l'"avanzadilla" del professorat espanyolista. Caldrà, doncs, recuperar el rumb i aclarir-se.

Per acabar, una demostració que l'embolcall no pressuposa el contingut: el sector de professorat de CCOO més contrari a la disposició de la Generalitat, instigador d'assemblees i d'accions diverses d'autoorganització, es troba a l'Institut Carles Riba de Barcelona. A Eivissa, un sector amb característiques semblants --si bé no bel.ligerant, perquè aquí ja em direu quin motiu hi podria haver!-- es troba al Col.legi Poeta Villangómez. Carles Riba i Marià Villangómez. Dos centres d'ensenyament --secundari, l'un; primari, l'altre-i indignes de portar el nom dels nostres insignes poetes.

Bernat Joan i Marí

Espipellades

Fa poc temps la Direcció General de Trànsit autoritzà la realització dels exàmens de conduir en català; el problema és que el que no han fet ha estat dotar del material didàctic per preparar-se per aquests exàmens. Som al lloc de sempre: qui ho vol fer en espanyol té totes les facilitats del món, però per a qui ho vol fer en la nostra llengua tot són problemes, feines i corregudes. Això és la igualtat que pregonen, preneu-ne mostra.

*****

L'Ajuntament de Calvià sembla extret d'una pel.lícula d'Al Capone. En converses privades la batlesa socialista Margarita Nájera insulta els mallorquins, d'altra banda un regidor del PSOE és temptat amb 100 milions perquè abandoni el PSOE i doni suport al PP. Imaginau-vos que, si n'hi donen cent, quants n'hi deu haver per guanyar!

*****

Qui pareix que no li van tan bé les coses és en Tolo Güell, que per motius econòmics s'ha vist obligat a traspassar el Bar Güell. Ja ho havíem dit: no ha estat mai bo mesclar ous amb caragols. Ara en Tolo diu que cerca feina, amb el seu tarannà segur que devers Calvià, amb tot el que passa, en trobarà.

«A partir d'ara el Canal 33 es veurà perfectament»

En Miquel Nicolau és el tècnic responsable del manteniment i bon funcionament de les instal.lacions que "Voltor" té a Alfàbia per reemetre TV3, Canal 33, Canal 9, RAC, Catalunya Ràdio i Catalunya Música. El senyor Nicolau és un gran entès en la matèria i ja fa molts d'anys que està dins el món de les telecomunicacions. Fou el pioner a Mallorca en la instal.lació d'un repetidor de TV3, a Lluc, entre moltes altres coses. Després de les interrupcions en la recepció d'aquestes emissores, en dies anteriors, hem volgut informar del per què d'aquestes, i de les millores tècniques que s'hi han fet.

– Heu estat dels pioners de la recepció de TV3 a Mallorca, l'any 1985, ¿què en recordau d'aquesta experiència?

Com has dit, l'any 85 instal.làrem el primer repetidor de TV3 a Mallorca, prop del Coll del Guix, i la record com una primera experiència molt positiva, encara que tenia poc mitjans, però eren experiències que fèiem.

– Actualment també estau ficat dins el món de les televisions locals, ¿com està avui aquest tema?

Està bastant bé, ja n'hi ha moltes, som alegals perquè no tenim freqüències concedides, però per funcionar millor estam federats. Aquestes televisions, amb els mitjans que tenen, estan fent una programació molt acceptada per la població, però crec que s'estan superant de cada dia.

– Dies passats no es podien rebre bé les emissions que reemet Voltor, ¿què s'està fent als repetidors que impedien rebre-les en condicions?

Primer de tot he de dir que s'ha arreglat la qüestió elèctrica. En principi aquest repetidor era només per TV3, però posteriorment s'hi han afegit les altres emissores, per mor d'això ho hem arreglat i hi hem instal.lat la potència necessària per poder dur tot el que hi ha instal.lat ara. En segon lloc s'ha fet una ampliació dels transformadors separadors-estabilitzadors, i finalment s'ha ampliat el Canal 33.

– Idò ara ja podrem veure perfectament TV3 i el Canal 33; ¿i el Canal 9?

El tema del Canal 9 és més difícil, primer de tot perquè no té xarxa d'emissió pròpia, depèn de Retevisió, i per tant és molt més difícil d'arreglar.

– ¿Però per què no es veu bé?

Primerament perquè els repetidors de València cauen més enfora, i en segon lloc perquè els sistemes utilitzats només són per donar el senyal a aquella zona; no és com TV3 que emet cap a la zona marítima, que és on hi ha més població.

– ¿Instal.lant una antena nova, se solucionaria aquest problema?

De moment no; tècnicament, de moment, no es pot fer res més, ja que el senyal que rebem d'allà no és bo.

– ¿Pot millorar més la qualitat de recepció d'aquestes emissores?

L'únic que es pot fer és arribar a ser igual que Retevisió, és a dir rebre els enllaços que tenim per microones, només així rebríem millor el senyal, i evitaríem les interferències del sud de França o d'Africa; i, és clar, si rebéssim millor el senyal, millor podríem reemetre-la des d'aquí.

– ¿Aquest emissor d'Alfàbia cobreix tot Mallorca i Menorca?

Sí, les dues illes reben el senyal d'aquest repetidor, amb condicions similars. Voltor cobreix el 90 % de la superfície de l'illa, fins i tot més del que cobreix Retevisió, és a dir arribam a més llocs que TVE, i que les cadenes privades.

– ¿I s'ha previst poder reemetre més canals de televisió, concretament TVE-2 de Catalunya?

Jo l'únic que et puc dir és el que fa referència a la qüestió tècnica, però ja que m'ho demanes et diré que tècnicament no es poden afegir més emissores perquè l'espectre radio-elèctric d'aquí, de moment, està ple, no es poden posar més emissors, i subemissors. Per poder rebre TVE-2 de Sant Cugat hi ha vàries solucions: una és reemetre'l per una freqüència que ocupa un dels canals que tenim ara; una altra solució és tornar a usar, o readaptar, les antigues antenes "amples"; és assumpte d'imaginació poder solucionar aquests problemes. Hi pot haver més solucions, com és un reajustament de totes les freqüències, però això és més difícil així com està ara.

– Amb aquests ajustaments que s'han fet ara al Canal 33, ¿hi haurà cap tipus de problema per la recepció dels particulars?

En general no, per ventura algunes antenes col.lectives hauran de fer qualque petit ajustament, per adequar-se a la nova potència. Convindrà que cridin als tècnics especialistes

– ¿És molt car tenir un repetidor?

No hi ha res barat, però el que sí surt car és el manteniment dels repetidors, entre corrent elèctric, components que es gasten i s'han de substituir periòdicament, etc, i a més cada dos dies si no hi ha avaries greus s'ha de pujar a reajustar els equips, i això sí resulta car. També necessitaríem doblar els equips per evitar interrupcions a les emissions quan hi ha avaries, instal.lar un grup electrogen, ampliar la caseta, però, és clar, tot això surt car. És una qüestió econòmica seguir millorant.

Joan Verger afirma que «l'Estat ens pren el pèl»

Joan Verger, president del Consell Insular de Mallorca, afirma que "l'estat ens pren el pèl", en unes declaracions a la revista "El Temps". A les mateixes declaracions Verger, afirma que "les ofertes que fa l'estat en matèries de transferències són molt poques i amb poc pes específic".

Referint-se al PP va dir que "no arribam al mateix nivell de CiU, ja que nosaltres som bastant regionalistes, però sense arribar a ser com CiU que és un partit molt ben estructurat i que té un nacionalisme molt arrelat".

toldos FRAU
Carrer de Manacor, 121 C.
Tel.: 27 85 18.
07007 Palma de Mallorca

PORTES PRADES
Portes muntades al taller
D'entrada, des de 25.000 ptes
De pas, des de 14.000 ptes.
Marcs, guardarrobes, persianes.
Fusteria en general
C/. Tinent Ferrà Fiol, 6
Tlf.: 76 11 41 - CIUTAT

FOTO SPOT
JOAN TALTAVULL
ESTUDI FOTOGRAFIC

Revisió de direccions i autorentat
OPEL
Reparacions en general
SERVICI OFICIAL
SERVIAUTO ARENAL, S.A.
Carretera Militar, 185 - Las Cadenas
07600 EL ARENAL (PALMA)
Tel. 26 81 11 (4 líneas)

Papereria La Pineda
Revistes - fotocòpies - objectes de regal
premsa - material escolar - material oficina
Carretera de Can Pastilla, 96
Tlf.: 490484 - CAN PASTILLA

Foto Velázquez
Reportatges foto-vídeo - Fotos d'estudi - Fotos carnet - Fotocòpies - Marcs a mida - Plastificats - Revelats en una hora
C/. Cardenal Rossell, 60 - A - Tlf. 26 03 71 - Fax 26 03 71
07007 COLL D'EN RABASSA

Joan Mir: «Hem de recuperar el poder, és a dir, la independència»

Joan Mir i Obrador fa uns dies fou elegit president del Consell Nacional d'Esquerra Republicana de Catalunya. Mir és militant d'ERC des del 1987, i, després del seu pas per altres partits i organitzacions polítiques, ara ha ocupat aquest càrrec en el partit independentista. Davant el fet d'aquest nomenament, de les properes eleccions al Principat, i pel fet de ser col.laborador de "S'Arenal", l'hem volgut entrevistar-lo per donar a conèixer la seva opinió i pensaments sobre diversos temes.

– ¿Què suposa el fet que us hagin nomenat president del Consell Nacional d'ERC?

Bàsicament suposa un fet de normalitat nacional. Que un mallorquí sigui elegit en les mateixes condicions que un gironí, un barceloní, o un lleidatà suposa que ERC és un partit d'àmbit nacional que no discrimina cap de les comarques o regions de la nostra nació.

– ¿En quina situació es troba actualment ERC al Principat?

En aquest moment ERC està a les portes de dues convocatòries electorals, la primera és el 15 de març al Principat; en principi les estadístiques, unes més altres manco, donen un creixement del vot d'ERC. Una setmana després hi ha eleccions a Catalunya Nord, i ERC es presentarà a les comarques del Conflent i del Rosselló amb unes bones llistes tant de gent del partit com d'independents que s'hi han integrat. Aquesta presència electoral a les comarques de l'estat francès és un fet molt positiu.

– ¿I a Mallorca?

A Mallorca la situació és d'expansió i creixement, sobretot de gent jove. La nostra aspiració és tenir unes seccions locals normals, i presentar-nos a les eleccions d'aquí.

– ¿Quines senyes d'identitat té ERC, que no tinguin els altres partits?

Primer de tot la unitat nacional; és l'únic partit implantat arreu del territori nacional. En segon lloc ERC recondueix l'independentisme pel camí democràtic i eficaç; i en tercer lloc és un partit jove, i bona mostra d'això són els magnífics resultats obtinguts pel sindicat d'estudiants que hem impulsat, el Bloc d'Estudiants Independentistes, i que a les eleccions universitàries del Principat ha quedat en segon lloc, molt prop del de CiU.

– Abans d'estar dins ERC has passat pel PSM i per la Crida, ¿com valorau aquesta trajectòria?

Per a mi ha resultat una satisfacció, no només ha estat mèrit meu, sinó també qüestió de sort: he estat dins el PSM quan era un partit molt coherent; he estat dins la Crida quan tingué els moments millors, i ara estic dins el partit més nacionalista que hi ha. En aquest moment em sent molt content d'haver pogut col.laborar amb organitzacions molt dignes i útils des del punt de vista nacional.

– ¿Com veis la situació actual de l'independentisme al nostre país?

La veig molt bé, crec que l'independentisme està en una fase en què la gent del carrer encara no l'ha capit del tot, però que d'aquí a poc temps passarà allò que ha passat a llocs com Lituània, on fa dos anys no es veien els nacionalistes i ara són independents.

– ¿Com passarà a ser majoritari l'independentisme?

Això serà una cosa progressiva, un exemple del que passarà és similar al que passa ara dins el PSM, on parlaren primer de Països Catalans, després d'autodeterminació, i ara d'independentisme; han passat de no parlar-ne quasi ningú a parlar-ne tres quartes parts del partit. ¿Qui hauria hagut de dir que per exemple el bisbe se sumaria a iniciatives com la Plataforma?; ¿qui havia de dir per exemple que el PP evolucionàs com ho ha fet? Record un adhesiu de fa uns anys que deia "Si no vols que el teus fills parlin català, vota Aliança Popular", i ara ja ho veus. Crec que mirant com han evolucionat aquest últims deu anys, es pot imaginar perfectament a on serem d'aquí a deu anys més.

– ¿Com valorau la política de normalització lingüística del Govern Balear?

Malament, molt malament. Primer perquè no hi creuen, fan una política per rentar la cara, perquè no els diguin que no fan res. Vas a qualsevol part del Govern i veus que no hi ha gens de sensibilitat per la nostra llengua, i a l'Ajuntament de Ciutat encara pitjor.

– ¿I la "Campanya de Normalització", com la veis?

Absolutament inútil. No hi ha cap campanya, programació o pla d'actuació que no tingui uns mecanismes de control de com va. La campanya no ha fet cap estadística per veure quants de mallorquins parlaven en català abans, ni veurem quants de mallorquins el parlarà després d'haver fet la campanya: així sabríem si ha estat útil o inútil. Jo sospit que saben que serà absolutament inútil, i per tant s'han limitat a fer un poc el betzol i a escriure quatre pardalades pels diaris, i això és la campanya. Si veiessin que té utilitat mostrarien xifres i estadístiques que demostrassin que la campanya fa avançar el català.

– ¿Creis que lemes com "No et mosseguis la llengua" és un bon lema per una campanya de normalització lingüística?

D'aquesta gent de la campanya, només se'n poden esperar coses com aquesta, coses molt inútils. A més a més hi ha unes conviccions d'autoinculpar-nos, als mallorquins, de la situació en què ens trobam, quan en realitat el mallorquí és una persona normal, ni millor ni pitjor que qualsevol altra, però que és el fill de les circumstàncies difícils, dolentes i colonials que ens ha tocat viure. El mallorquí reaccionarà com ho fa tothom, és a dir, acatant la legalitat vigent, i si aquesta imposa que viure en castellà a Mallorca és més còmode que viure-hi en català, acatarà la legalitat; i quan aquesta imposi que viure a Mallorca en català és més fàcil que en castellà, doncs també ho farà ja que el mallorquí és un poble intel.ligent i farà el que li convingui, per això s'ha de fer que li convingui viure en català. Els forasters que ens governen no ho faran mai; per això hem de recuperar el poder, és a dir, la independència.

VISITI'NS!
Conesqui la nostra exposició de sales de bany i accesoris.
COMERCIAL
MULET & MORRO
C/. Formentera, 1. Tlf. 26 26 20.S'ARENAL DE MALLORCA.
Amb la presentació d'aquest retall obtindrà un descompte del 10% en el total de la seva compra.

S'Arenal de Mallorca
Telèfon: 265005.

Rte. Pirineu
EL MILLOR DE LA CUINA DE CATALUNYA A LES BALEARS
RESERVI
Tel. 76 83 54
LA SEVA TAULA
Camí Veïnal La Real, 24
PALMA DE MALLORCA

MALLORQUÍ!
ELS TEUS FILLS TENDRAN MÉS OPORTUNITATS SI SABEN BÉ LA LLENGUA DE MALLORCA.
EXIGEIX ESCOLES CATALANES AL TEU BARRI

(Ve de portada)

El general Güil Pijuan insulta

– El general espanyol Güil Pijoan, fa poc ha insultat la nostra llengua, i ha atacat institucions nostres com la Universitat. ¿Què en pensau de tipus com aquest?

Ell d'entrada ens diu que som estúpids i terroristes, més o manco, que són dos qualificatius que reitera dins l'article. En certa manera ens fa un favor ja que mostra el que pensa bona part de l'estament militar, prova d'això és que el ministeri de Defensa no el sancionarà. Aquest general és un individu primitiu que diu allò que pensa sense cap matisació. No sap ni parlar bé el castellà, utilitza expressions llatines sense tenir ni idea del que signifiquen; el seu estil és absolutament deplorable, amb una castellà misèrrim; això ens posa davant un individu inculte, elemental, incapaç de comprendre la realitat que l'envolta, però carregat d'avions i míssils. L'únic que podem fer amb gent així, com ha dit Nadal Batle, és construir refugis antiaeris, i posar-nos a cobro.

– Fa uns dies el Govern Balear ha firmat el "pacte autonòmic" amb Madrid. ¿Creis que el Govern amb aquest parell de milions més que han amollat des de Madrid, ja callarà?

El Govern Canyelles ja estaria disposat a callar amb aquests parell de milions més, però és que el tornaran a enganyar, com a un al.lot petit. Crec que quan se'n temin del que li donen, veuran que no basta ni per començar, ens seguiran robant com ho han fet fins ara. A la casa del pobre l'alegria dura poc, com diu la dita, i al Govern Canyelles li passarà això.

– ¿Com tractaríeu el problema dels forasters a Mallorca?

Mallorca sempre ha estat terra hospitalària i d'acolliment. Per res voldria que el meu poble tornàs tan racista i xenòfob com l'espanyol. El govern espanyol ha fet la llei d'estrangeria per expulsar de mala manera molts de forasters del seu territori. La policia agafa quatre desgraciats que amb prou feines guanyen per menjar, els maltracta i els tanca dins un quartutxo de l'aeroport, sense menjar ni res, fins que un avió se'ls endú. No, no hem de ser com els espanyols. Aquí ha de trobar la nostra hospitalitat tothom que respectuosament la sol.liciti. Només aquells que ens volen esborrar del mapa, aquells que després d'anys de viure aquí no volen entendre el mallorquí, aquells que han vingut per rifar-se de nosaltres, tots aquests han de ser retirats de la circulació. Educadament, amb bones maneres han de ser dipositats dins un barco que els torni a la ignomínia d'on han sortit. No, de cap manera, no hem de ser un poble sense pietat com l'espanyol.

– El que dius ¿implica que no ens hem de convertir en una colònia penitenciària, on venguin tots els xoriços d'arreu, com està passant?

Efectivament, nosaltres com a totes les famílies, tenim roba bruta i l'hem de rentar; ara bé, el que no podem fer és tenir un nivell d'inseguretat i de perill duit de fora. No tenim perquè tenir presos d'ETA, perquè nosaltres no hi tenim res a veure amb això; no tenim perquè suportar la gran majoria de delinqüents d'altres zones. Nosaltres hem de ser solidaris amb qui vulguem i quan vulguem, i no hem de ser solidaris per imposició de ningú.

– ¿Què opinau de les declaracions que fa uns mesos va fer Rodríguez Ibarra, president d'Extremadura, acusant-nos d'haver-nos aprofitat de la seva gent durant el franquisme?

És un element tan primitiu com el general Güil. Són gent que durant tota la seva vida han xupat de la mamella d'altres, han jugat un paper de depredadors, i sempre intenten viure a l'esquena dels altres. Per això no és gens estrany que vulguin seguir com sempre vivint dels altres, ja que fa cinc-cents anys que ho fan; i quan veuen que això perilla una mica, llavors s'exalten. Però els fets són els fets i l'extremeny, Hernán Cortés se'n va anar a robar or i plata als indis d'Amèrica. I després tant els "hijosdalgo" com els protagonistes de la picaresca castellana presumien de fer el gandul i de viure a esquena d'altri. I els qui, segons els jutges, roben amb el "subsidio agrario" no són els catalans, que no el tenim, sinó els extremenys. Però aquells que han robat i espoliat un continent sencer, i que consideraven una deshonra haver de treballar, diuen que els catalans els hem robat. Vatualmón quina barra!

– ¿Quina opinió teniu d'iniciatives com la de la Plataforma Cívica?

Així, en fred, ho trobaria bé, però quan veus la gent que hi ha implicada, quan veus la cerimònia del Principal, quan veus les virgueries que han hagut de fer per no dir Països Catalans en el manifest, quan veus la poca cohesió entre la gent que hi ha, tot això no inspira massa confiança, ni crec que tingui massa futur. ERC no s'hi ha adherit.

– ¿Què opinau de "S'Arenal de Mallorca?

És una revista molt valenta, que ha de fer front a tot tipus d'acusacions injustes com les de nazis, xenòfobs, i coses similars que no s'aguanten de cap manera. És una revista d'un alt nivell intel.lectual en molts dels seus articles, és absolutament necessària pel recobrament nacional a Mallorca. Fa més "S'Arenal" per aquesta identitat nacional que totes les altres publicacions juntes, i per tant seria una pena que no continuàs amb aquesta missió conscienciadora i al mateix temps provocativa que té.

– ¿Què pensau de la campanya que s'està fent contra "S'Arenal", promoguda per El Dia 16, PSM I PSOE?

Com que "S'Arenal" fa tot això que he dit, és normal que molesti tots aquests que tu has dit.

Rigor històric

Inadmissible és la paraula més correcta que es pot aplicar a l'acció duita a terme per l'actual corporació municipal, encapçalada pel senyor Joan Fageda. És vergonyós que un home, demostrant no voler tenir el més mínim rigor històric, que vol dir propietat i precisió, romp amb el capçal de la història del nostre país.

L'error de transformar, manipular i fins i tot trair la festa de l'estendard que des de fa 762 anys es commemora de la mateixa i única manera, li costarà car en el pla electoral si se segueix obrant en els anys següents com s'ha fet enguany. No sé realment que els pretenia amb aquesta fal.làcia. Per ventura vol que la gent es cregui que el Rei En Jaume va entrar a Ciutat amb una senyera amb la banda morada. Idò no, va entrar amb la senyera ben nua i amb tot l'orgull del món d'allò que era el símbol del seu país, cosa que no ocorre en la majoria dels nostres polítics actuals illencs. Sabieu, per exemple, que "es nostro batle" conversa en foraster amb els seus fills.

Manco impuls per fer "Ferias d'Abril" i més per celebrar així com cal les nostres festes.

PD: Un aplaudiment de ben de veres als regidors que es negaren a dur els colors d'allò que no és nostre.

Simó-Xavier Casanova i Gual

S'Arenal de Mallorca
EL MILLOR SUPORT PUBLICITARI DE LA SEVA EMPRESA A LA NOSTRA COMARCA
Tel. 26 50 05

Fotocòpies en B/N i Color
Ampliacions i reduccions
Còpies de Plànols
Enquadernacions
Plastificats
Servei de Fax
Treball d'Impremta
Especialitat en Impressos per a Publicitat i Bustiada
FERBO
impremta - papereria - copisteria
C/. Lisboa, 6 - 07600. S'ARENAL DE MALLORCA.
Tlf. i FAX: 26 07 35.

LLIBRERIES
a la seva mida
CLÀSSIQUES
FUNCIONALS
DE FUSTA
LACADES
Si estava pensant transformar aquesta paret en un espai útil i agradable, passi per MASSIS i demani les seves llibreries a mida. Se'n durà una sorpresa.
MASSIS
MOBILIARI-DECORACIÓ
Arxiduc Lluís Salvador, 20 - Tlf.: 75 19 86
CIUTAT DE MALLORCA

RESTAURANT
Hannen Faß

Direcció: *ANTONI FERRER*
Horari de 17 de l'horabaixa a la una de la matinada
AUTÈNTICA CUINA ALEMANYA I CERVESA DEL BARRAL IMPORTADA
DECORACIÓ TÍPICA ALEMANYA
Targetes Visa. Terrassa a l'aire lliure
Carrer Miquel Pellissa, 4 Bierstrasse
Tel. 26 60 01 - S'ARENAL DE MALLORCA

MOBLES FONT
Moble clàssic i modern, decoració
Carrer Rosselló i Caçador, 4
Tlf.: 75 04 06 - CIUTAT

Fins un 25% de descompte amb la presentació d'aquest anunci
ÒPTICA SBERT
SANT MIQUEL, 83 (Cantonada Avingudes)
Graduam i adaptam lentilles
Per la compra d'unes lentilles li regalam un altre parell d'iguals.
Ulleres de sol i graduades
Tlf.: 72 14 25

Carta al director

El terrorisme verbal de l'alcalde Maragall

És paradoxal: en l'era de la comunicació és quan els missatges arriben més tard. ¿És una falla tècnica o senzillament una reminiscència del feixisme que silenciava tot allò que no s'avenia a les seves maquinacions totalitàries? Tot just ara, es despenja l'alcalde de la Ciutat Comtal amb la següent pensada i el Diari de Barcelona (18-1-92) ho destaca a la primera plana amb lletres grossíssimes: "Maragall adverteix que els Jocs Olímpics comportaran més vessament de sang."

¿Ens vol descobrir la sopa d'all? ¿No sap que el professor Carles M. Espinalt, com a mínim des del 1989 ens venia advertint que, el 1992, seria sagnant per Catalunya si abans no s'hi posava remei? ¿No us havíeu adonat que, els catalans, ja va molt de temps que estaven avisats de la situació d'emergència en la qual ens trobem de ple? ¿Per què pensàveu que la gent de Gràcia protestava perquè li traguessin la caserna que sota el vostre mandat han construït? Tanmateix, alcalde Maragall, els imposts tan elevats que paguem no són precisament perquè vós feu la gara-gara als "amos" de Madrid construint-nos casernes al bell mig de la ciutat, sinó perquè cerqueu les solucions adequades als problemes que se'ns plantegen. ¿Considereu que és democràtic sembrar el pànic entre la població sense aportar cap mena de solució? ¿Us ho han manat des de Madrid que us dediqueu a fer terrorisme verbal? ¿És per justificar la quantitat de policies, membres de l'exèrcit i guàrdia civil que ens estan col.locant al nostre país? ¿Teniu por que aquest 1992 deixem de ser una colònia de l'estat espanyol i us cureu en salut?

No podria ser que ni a l'estat espanyol ni als botiflers com vós, no us interessés acabar amb l'ETA perquè és la fòrmula idònia per anar incrementant les forces d'ocupació a Catalunya i així evitar la nostra independència? ¿Us penseu que no us veiem la de sota? Altrament, ¿com es podria entendre que uná simple "banda" que constantment estan desarticulant, causi tants maldecaps? A bona part dels catalans se'ns fa molt sospitós que, de cop i volta, els qui manen canviïn la carrinclona frase "tot va molt bé" per aquest terrorisme verbal amb el qual ens espanteu. ¿No creieu que aneu d'un extrem a l'altre? No voldria pas pensar que aquests canvis tan radicals i sobtats són produïts per una malaltia. Feu-vos una revisió mèdica. Encara que ser un botifler ja és gairebé una malura però, a diferència d'altres, aquesta sí es pot guarir.

¿Sabeu com? Doncs aplicant el consell que l'Associació de Practicants de la Psicoestètica ha donat a totes les autoritats competents, perquè convoquin aquest any 1992 un PLEBISCIT, on els catalans puguem votar democràticament i pacíficament si volem ser o no un país independent, i d'acord amb el sentir del poble hem redactat la pregunta que ha de figurar a la papereta de vot, diu així: "Voleu una Catalunya independent independent i federada a Europa bo i separant-se d'un estat intermediari que duplica els imposts dels ciutadans i dificulta la nostra peculiar vida política? " ¿Esteu en contra d'aquesta solució? No em direu que és millor omplir el nostre país de casernes on hostatjar les forces d'ocupació... ¿Que el poble català vol ser espanyol? Convoqueu el plebiscit i deixeu que manin els vots, altrament ¿com pot negar-se un demòcrata a una petició d'aquestes característiques?

Aquest és el camí, alcalde Maragall, de l'autèntica democràcia i de la veritable pau. I, de no seguir-lo, confirmareu el que Carles M. Espinalt ens ve advertint de fa anys i que queda concretat en el seu llibre "Preludi de la independència": "Només els qui facin el sord a unes reivindicacions d'aquesta naturalesa i no admetin que, també a Catalunya, tot podria resoldre's pacíficament amb un plebiscit, són els qui provoquen que el 'bon cop de falç' dels catalans pugui ésser alguna cosa més que una frase que cantem en el nostre himne. Qui són els instigadors Si ens deixem els posats hipòcrites a la tauleta de nit, haurem de convenir que les motivacions de la violència que sulfuren l'ànima d'un poble, les promou l'agressió 'institucional' d'aquells que, no tenint ni cap dret ni comprenent l'evolució de la Història, volen fer-li la llei. Tan si vols com no."

Encarna Parreño
Secretària d'Afers Exteriors
de l'Associació de Practicants
de la Psicoestètica

M'he inspirat de tu, Antònia

La rosa dins el jardí
sol esser sempre admirada,
com la dona ben formada
que tot homo fa patir.
A mi me va succeir,
Antònia, quan te veuria.
Una joia descobriria
de marfil d'aquell més fi.

Un riure angelical
desprenia teva vista,
ta boqueta molt petita
amb dents de marfil cabal,
no te faltava detall,
ses galtes color de rosa,
jo vaig dir: vaja una dona!
Déu no en farà cap d'igual.

Anant d'aquí cap allà,
caminaves amb soltura.
Sa teva digna figura
jo la vaig examinar.
Cap escultor va forjar
escultura tan perfecte;
això va ser es concepte
que de tu me vaig formar.

Si a mi m'haguesses trobat
quan als vint anys me trobava,
segur que no m'escapava
se teva preciositat.
A tu m'hauria entregat,
Antònia amb tot meu cor.
Sent tu un tan ric tresor,
hagués viscut embabiat.

Com la rosa en el jardí,
t'haguera tengut cuidada,
cap moment abandonada
perquè no pogués patir.
Antònia, jo te vull dir
que Déu t'ha protegida
de qualitat molt precisa
per tot poder dirigir.

Se diu que sa perfecció
no existeix en cap cosa.
Jo dic que en tu se troba
tot aquest digne factor.
Hermosura amb resplendor,
amb un cos escultural,
un caminar magistral
i un parlar tot ple d'amor.

A ses cases vaig entrar
observant es gran silenci.
Ho és una penitència
un pagès a Palma anar.
Tenia fet es menjar
de conill que havia mort
per jo va esser un conhort
assegut a sa taula estar.

Després d'haver dinat
a jeure me n'aniria,
ses forces recobraria
del que havia gastat.
Un silenci extremat,
allà dedins regnaria,
a un cel compararia
aquella tranquil.litat.

Després d'una hora passar
des llit m'aixecaria
i a ses ovelles aniria
per dur-les a pasturar,
amb es gaiato i es ca
de cap en es sementer
aliments han de menester
pels xotets grassos pujar.

Assegut a sa paret
sa pellissa me tapava
es ca allargat estava
mirant jo menjar es xotet.
El tord i es ropitet
de lloc canviarien
que de viure cercarien
per mantenir son fillet.

El pi gros s'engronsaria
a pesar de fer poc vent,
aquell garrit moviment
que, de fet, contemplaria.
El ropit li pujaria
pels seus aranyons menjar
i el tord per vigilar
si cap contrari veuria.

Perquè s'ha de deixar
aquest camp tan gloriós
que Déu no va fer els favors
per poder-ne disfrutar.
S'evolució a tota va
a sa total destrucció;
de s'home s'ambició
el món molt prest cremarà.

Climent Garau i Salvà

RESTAURANT BRASILIA
BANQUETS DE BATETJOS, NOCES, PRIMERES COMUNIONS I FESTES SOCIALS
Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'N PASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63

McDonald's
AV. NACIONAL, Nº 39 - TEL. 49 18 91
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA RESTAURANTE
GONDOLA
Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49
LES MERAVELLES

En camí de l'alliberament nacional (XIX)

ALLEGRO MA NON TROPPO

A mans de l'inquiet calatravi Antoni Rotger, va néixer la revista Lavativa amb un important estol de col.laboradors. Tant els lletraferits com els il.lustradors signaven, majoritàriament, amb pseudònim. A petició de l'editor, vaig esdevenir l'editorialista amb el meu malnom felanitxer, Balutxo. La il.lustració de capçalera, "BORT", presentava un personatge que portava al pit la "i" d'independència. Era el setembre de 1983; el número cinc i, de moment, últim, porta data del febrer del 1985.

A finals del 1983, la Comissió Gestora del PSM, donà per acabada la situació d'emergència. Es feren participacions de loteria de Nadal per un milió de pessetes. Coincidint amb les festes nadalenques començàrem a treballar la política sectorial. Tal vegada pugui esser un referent la comissió de Sanitat. Coordinada per Joana Maria Sampol, administrativa de la Seguretat Social, hi participaren Victorí Planells, Antoni Avellà, Jaume Borràs, i Miquel Barceló, metges, i Climent Garau, apotecari i analista. Un equip, com es pot veure, d'alta qualificació en el seu conjunt. Jaume Santandreu coordinava la comissió d'Acció Social, Gabriel Camps la d'Educació i Ensenyament, Andreu Mates la de Política Municipal, Antoni Gomila la Sindical, Norma Tolosa la de la Dona, etc.

Aquell Nadal coincidia amb el cinquantenari de la mort de Francesc Macià i, malgrat la disponibilitat del diputat Francesc Vicens d'Esquerra Republicana, no arribàrem a dur a terme un acte públic en memòria de l'ex-President de la Generalitat i de la República Catalana. Però l'activitat del PSM, malgrat l'eventualitat de la Gestora, no deixava lloc per a les treves.

L'any que acabava es feia amb un bon balanç de feina. A les Institucions, s'havien presentat més de trenta preguntes, cinc proposicions No de Llei, i tres proposicions de Llei (la de Normalització Lingüística, la de Regulació del Consell Asessor de RTVE a Balears i una, poc afortunada, per tal de designar "La Balenguera" com a himne de la Comunitat Autònoma). La problemàtica municipal va esser tractada, en el període de la Gestora, amb cinc trobades de regidors a Llubí, Montuïri, Sineu i Vilafranca (el 1983) i Algaida (1984). Al carrer, l'exitosa campanya per la salvació del Trenc n'apagava d'altres de menor participació ciutadana. Entre aquestes, cal destacar la de la Coordinadora per a la Pau i el Desarmament. Alguns dels grups integrats en aquesta coordinadora pretenien de centrar la lluita contra la incorporació d'Espanya a l'OTAN (fins i tot es proposà el nom "Comitè Anti-OTAN"), però, finalment, es descartà per mor de la nostra insistència. Així, el crit de "Bases fora" podia aplicar-se tant a les ianquis com a les espanyoles.

El sentit independentista de la pràctica totalitat de la Gestora ha volgut esser posat en solfa i quarantena per alguns cappares actuals del partit. Doncs bé, sota el títol Mallorca i el seu camí cap a l'autogovern, Bartomeu Mulet i Trobat escrivia el setembre del 1983 a Mallorca Socialista: Avui, a Mallorca, els nacionalistes hem de lluitar per fugir de l'opressió de l'estat-nació anomenat Espanya, on el poder central ha volgut aconseguir eliminar tots els obstacles institucionals, culturals, polítics lingüístics i socials per tal de transformar-los en nació espanyola, i així eliminar qualsevol altra possibilitat d'existència. Cert és que el discurs dominant entre els ideòlegs i comentaristes polítics no es basaven sobre l'independentisme sinó sobre la dialèctica esquerres i dretes. La manca de referents era, i en certa mesura encara és, evident. Un militant del PSM a Barcelona, Joan Mir, escrivia aleshores: Jo crec que allò que vàrem perdre amb dues guerres només ho podrem recobrar amb la força de la lletra impressa: lleis, decrets i llibres de text. Quan puguem defensar amb orgull la nostra cultura, qui gosarà fer lleis contra la nostra identitat?

L'anagrama de les editorials de LAVATIVA.

A la fi, el mes de gener del 1984, el tresorer de la Gestora, Enric Rovira, ens mostrà els papers com mentre s'havia cancel.lat el préstec de la Caixa d'Estalvis (pactat a un interès d'un moderat tracte de favor). A continuació, ens mostrà l'estat de comptes...a favor! Va esser, tots els qui hi érem la recordam, una reunió emotiva. El nostre objectiu fonamental: salvar el partit, s'havia assolit. D'immediat convocàrem el Consell Nacional de Direcció Política i s'aprovà la convocatòria del VIIè. Congrés que tindria lloc els dies 17, 18 i 19 de març a l'Auditòrium de Ciutat. S'encarregà, com era preceptiu, l'Informe Polític al teòric secretari general, Damià Ferrà-Ponç, es responsabilitzà Andreu Mates d'elaborar una nova redacció dels Estatuts (malanomenada "ponència d'Organització"), i em delegaren la redacció de la "Ponència Política".

Dia 22 de febrer organitzàrem, a l'Escola Graduada, una conferència de Massimo Alberitzzi, membre de l'executiva del Partit Radical d'Itàlia (aleshores en el vermell de l'ou) i redactor del Corriere della Sera. Miquel Adrover, militant del PSM de Campos, actuà d'interpret, però es va produir un fet que obliga a la reflexió: les qüestions que el públic, plantejà a l'orador, òbviament en català, eren contestades correctament per Alberitzzi sense esperar traducció. Vaig preguntar-li si coneixia el català. Gens, només una certa noció d'espanyol. Si mai havia estat, de vacances ni que fos, a terres catalanes, tampoc. Es va mostrar sorprés i preguntà: o és que els espanyols no us volen entendre?(1) Aquell mes, febrer del 1984, va aparèixer la revista quinzenal El Llamp que es definia com a plataforma del catalanisme independentista.

El local del PSM començava a animar-se de bell nou. Els militants "històrics" compareixien. El desencís col.lectiu s'anava esvaïnt progressivament a mesura que s'acostava el Congrés. Vaig treballar amb el regidor de Sineu Andreu Mates el canvi dels Estatuts que, a més d'altres punts, modificava la composició de la Comissió Executiva que substituïa la Secretaria Sectorial per quinze secretaries noves (de la Dona, Sindical, Acció Social, Sanitat, Ordenació del Territori, Indústira, Economia...) en funció d'una possible estructura de Govern. A canvi, es creava la Comissió Permanent amb unes certes facultats exercibles només des de la urgència. Jaume Moncades, creatiu i lleial com el qui més al partit (la seva col.laboració amb la Gestora ho confirma), es responsabilitzà de la imatge del Congrés. Rafel Oliver, que valorava el congrés com la sortida de la transitorietat, s'encarregà del protocol (convidats, premsa, acreditacions...). Enric Rovira aportà un nou anagrama del partit (l'actual) que substituiria, amb èxit celebrat, l'antic. Jordi Fiol que, s'incorporava parcialment alliberat, a la secretaria administrativa, també participà activament en l'organització general.

No vaig comptar, però, amb col.laboradors per a la redacció definitiva de la Ponència Política. Malgrat tot, la

•••

almacenes femenías
Almacenes Femenías, S.A. Materials de Construcció
S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 491558
LUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01
CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Polígon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17 Fax 206998
MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64

El prestigi aconseguit per ALMACENES FEMENIAS és el resultat de 50 anys de qualitat, servei i professionalitat.
ALMACENES FEMENIAS posa a la seva disposició tot tipus de materials de construcció, destacant les rajoles i paviments, no només pels seus bellíssims dissenys sinó també per la gran varietat d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa firma mallorquina.
ALMACENES FEMENIAS demostra la seva professionalitat acostant als residents d'aquestes illes les més importants marques nacionals i internacionals.

SEMAR
EMBOTITS
EL BON GUST DE MALLORCA
Carrer Tomàs Montserrat, 6-8
Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

RUDY'S mateu barceló i pastor
REGALS • FOTO SERVEI
Blanquerna, 18 - Telefono 20 75 64 07003 Palma de Mallorca
FOTOCÒPIES COLOR
REVELATS COLOR EN 1 HORA

En camí de l'alliberament nacional (XIX)

...

signaren amb mi Gabriel Camps (l'únic que incorporà elements nous), Mateu Morro, Bartomeu Mulet i Pere Sampol.(2) Una setmana abans d'iniciar-se el Congrés, es va reunir la Gestora a ca meva i llegírem la ponència.(3) Aprofitàrem per acomiadar-nos. Recordàrem plegats la incredulitat d'alguns quan, un any abans, decidírem al Pub Pirata de fer-nos càrrec del partit. Ens congratulàrem d'haver aconseguit les fites marcades i del retorn a la militància activa dels qui, vençuts i deprimits, no havien sabut encaixar uns resultats electorals previsibles. La Gestora havia "salvat" el partit, l'havia sanejat en tots els ordres, s'havia portat a terme una activitat frenètica, i ara, en el moment de la satisfacció, jo, autor de la ponència política, comunicava que volia descansar. Aquella intensa dedicació m'havia malbaratat la situació en tots els ordres de la vida. El preu pagat, a nivell social, laboral i familiar havia estat massa car. Les companyes i els companys de la Gestora, la pràctica totalitat, es mostraven decidits en fer part de la nova Comissió Executiva. Defensaven el criteri de no provocar un trencament sinó mantenir una certa continuïtat. Amb aquests arguments em reclamaren amb insistència la participació. Continuaria col.laborant a Mallorca Socialista i en quantes activitats em proposàs el nou govern del PSM. Però el compromís que havia adquerit havia acabat. Em corresponia un relleu.

Dia 16 de març convocàrem una roda de premsa informativa on, Damià Ferrà-Ponç (al.leluia! aquell secretari general al qual els de la Gestora no recordàvem) i jo, explicàrem els objectius generals i un esquema de la ponència. L'endemà, tots els diaris intoxicaven els seus lectors amb interpretacions "sui gèneris" que, de cap manera, no podien derivar-se de les paraules que s'havien dit en públic. La coincidència de la premsa em va fer obrir els ulls: "algú" estava informant d'hipotètics enfrontaments? (4) Dies després del Congrés, com demostraré, vaig constatar l'existència de filtracions.

(...continuarà)

Bartomeu Mestre i Sureda

el séptimo congreso del partido que se inicia esta ...

rra y Ferrà Ponç, a por l... secretaría gene

LOCAL

Hoy comienza el VII Congreso del Part...

'Somos ...

propondrá el cambio de nombre del partido

...erdade... y na...

...os corrientes de opinión ...n el Congreso ...ue celebra hoy el PSM

«Esquerra Nacionalista» será probablemente el nuevo nombre que adoptará el Partit Socialista de Mallorca (PSM) en el VII Congreso que inicia esta tarde y hasta mañana domingo, en la quinta planta del Auditorium. Sebastiá Serra, diputado autónomo por este partido, se perfila como único candidato al cargo de secretario, una vez confirmado que Damiá Ferrá no se presentará a reelección. Sin embargo el propio Serra señalaría ayer a nuestro periódico que sólo a partir de determinadas condiciones aceptará presentar su candidatura.

El PSM, del socialismo al nacionalismo

Sebastià Serra, diputado autónomo, se perfila como único candidato al cargo de secretario del Partit Socialista de Mallorca, que hoy inicia en el Auditorium su congreso nacional. Por cierto que el partido quiere cambiar de nombre, y lo más probable es que se adopte el de «Esquerra Nacionalista»

(Información en la página 3) (Foto Juanet)

Alguns titulars pre-congressuals.

NOTES

(1).- Juntament amb Pere Palou, anàrem a sopar amb Màssimo Alberitzzi. Ens explicà algunes campanyes del seu partit. La "Gigiolina" era un mite perillós. De fet, quan es posà a debat el dret de la dona a l'avortament, la postura del Partit Radical va esser defensada per una monja. També ens parlà el desencís del comunisme, segons ell condemnat a morir aviat, i dels noms inadequats de partits com el PSM. El Nacional-Socialisme és patent de marca de Hitler i Mussolini. Els partits que aspiren a trencar les estructures dels Estats imperialistes s'han de definir (així és el cas d'Amèrica i d'Africa) per aquests objectius d'alliberament nacional.

(2).- A instàncies de Sebastià Serra vaig intentar aconseguir la participació de Mateu Morro, al qual no coneixia encara personalment. En una llarga conversa telefònica manifestà no poder col.laborar degut a la manca de temps, però, en un acte de confiança, m'autoritzà a posar el seu nom com a un dels ponents.

(3).- Sebastià Serra havia excusat l'assistència a la reunió. L'endemà vaig fer-li a mans una fotocòpia de l'esborrany, sense corregir, de la meva ponència. Li vaig fer notar que havia incorporat la seva proposta d'afegir al nom del PSM el d'Esquerra Nacionalista, i la creació de l'Ateneu Emili Darder (n'havíem parlat conjuntament). Només em demanà si s'atacava la política del PSOE. En contestar-li afirmativament m'intentà fer veure (sense haver llegit res!) la inoportunitat de la crítica. Al temps que vaig agrair-li el seu suport durant tot el temps d'existència de la Gestora, li vaig retreure que havia tingut prou temps, abans, per fer els suggeriments que jo li havia reclamat. Jo no faria, per tant, cap canvi, i si ell en volia fer, el mecanisme del Congrés li permetia presentar quantes esmenes trobàs oportunes.

(4).- Els exemples són clars. El Baleares titulava, en portada, la seva crònica: El PSM, del socialismo al nacionalismo i, a l'interior: Dos corrientes de opinión en el Congreso que celebra hoy el PSM on s'afirmava que hi havia dos corrents la primera partidaria de un acercamiento decidido a la FSB-PSOE y la segunda que preconiza un mayor distanciamiento del partido socialista. El diari Ultima Hora destacava: dos son las tendencias que se enfrentan, los partidarios de que un cargo público ocupe la secretaría general -seguidores de Damià Ponç- i los que opinan lo contrario -el sector de Sebastià Serra-. J.J. titulava Serra y Ferrà-Ponç, a por la secretaría general del PSM en el Diario de Mallorca. Tot l'article és deliciós i es fa difícil extreure un paràgraf: Serra dice que para acceder a la Secretaría General se tienen que dar tres condiciones: Que el congreso se desarrolle en una determinada dirección (...). Un PSM más abierto hacia el PSOE. (...) Partidario de deslindar los cargos públicos (Serra era diputat) de la secretaría general. Tots els diaris reproduiren declaracions de Sebastià Serra... que no havia assistit a la roda de premsa.

DR. PERE GARAU I LLOMPART

ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA I MAGNETOTERÀPIA

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depresió - Obessitat - Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies - Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertígens - Frigidesa

MAR MENOR, 6 - TEL. 49 19 19

Carrer del Born, 11
Tel. 66 05 16
LLUCMAJOR

TELE ANTENA

TOT EN ANTENES DE TV I SATÈL·LIT
SERVEI TÈCNIC
Carrer Tramuntana, 10
TLS. 268108-269617 FAX
070010 CAN PASTILLA

TORRES R.
FOTÒGRAF
Avda. del Cid, 12 - Tel. 42 83 19
Son Ferriol - Palma

IMPRENTA
DISENY PER ORDINADOR • TIPOGRAFIA
OFSSET SEC • SEGELLS DE GOMA
ENCUADERNACIONS

Morrach art gràfic
C/. José Vargas Ponce, 28 • Tel. - Fax 49 21 09
Coll d'en Rabassa • 07007 - Palma de Mca.

MALLORQUINS!

A la nostra terra hi ha 17 emissores forasteres.

Aquestes emissores contribueixen a la castellanització de Mallorca.

Aquestes emissores viuen exclusivament de la publicitat dels mallorquins.

MALLORQUINS!

Si no tenen publicitat moriran a poc a poc.

No poseu publicitat a les emissores forasteres.

És un suggeriment de l'APLEC

En camí de l'alliberament

La policia espanyola talla les cadenes dels representants de la Coordinadora per a la Pau.

Dia primer de Febrer es va inaugurar el RESTAURANT AMILCAR a s'Arenal. Hi anà molta gent de la localitat, i poguérem veure moltes cares conegudes. A la foto podem veure en Toni, que és el propietari, i la seva família, que duen personalment el nou establiment. En Toni també és el propietari de l'empresa Subministres Arenal. Molta sort, i que tot us vagi de primera!

Joan Far, un gran campió de billar

Joan Far deu ser un dels homes que té el pols més fi de Mallorca ja que és de les persones que ha obtingut més guardons amb el joc del billar. Practica aquest esport des que era nin, per això, i amb molt d'esforç i perseverança ha arribat a fites insospitades fa uns anys.

– ¿Heu obtingut molts de premis en el món del billar?

Sí, he estat campió de les Balears més de vint vegades, i actualment som campió d'Espanya per regions.

– Amb aquest currículum que teniu, ¿deveu tenir un bon pols?

Pareix que sí, però com a tots els esports hi ha molta competència, i de cada vegada és més difícil.

– ¿Quan començàreu a jugar al billar?

Vaig començar quan tenia quinze o setze anys, al meu poble, a Caimari. Després vaig venir a Palma, i l'any 1963 vaig obtenir el primer campionat de les Balears, i des d'aleshores ho he estat vint-i-pico de vegades. He estat tres vegades campió d'Espanya, he jugat la copa d'Europa a Bèlgica, també he jugat enfrontaments d'Espanya amb Portugal... Ara, darrerament, he jugat la Copa President, i l'any passat guanyàrem la copa d'Espanya per regions.

– ¿No deveu viure d'aquest esport?

No, ho practic a nivell d'amateur. Els que sí en viuen són els grans campions europeus, que arriben a guanyar bastants de doblers.

– ¿Qui patrocina el billar?

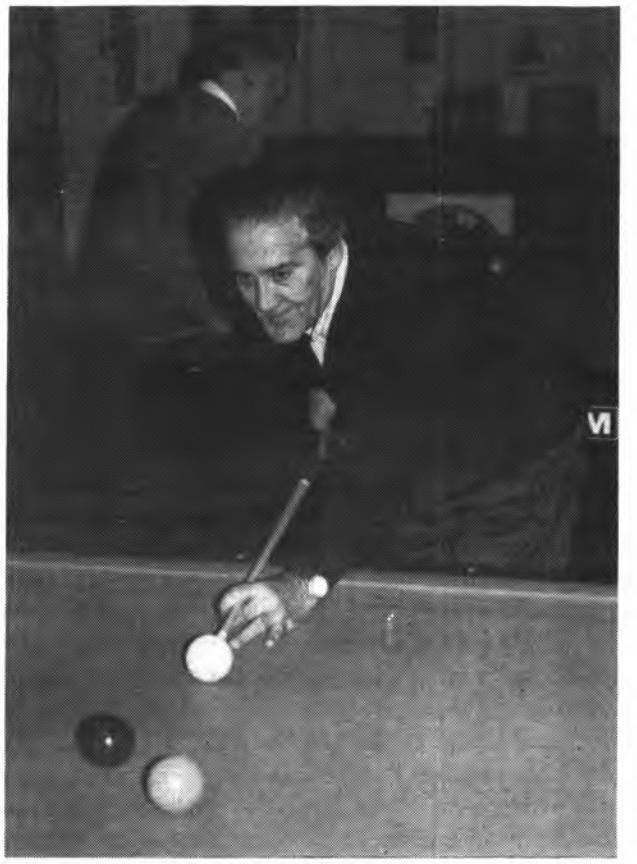
Hi sol haver unes vuit competicions d'alt nivell, i són firmes comercials les que donen suport als jugadors, sobretot en aquestes competicions de molt alt nivell.

– ¿A quin Club pertanys actualment?

Ara estic amb l'Associació Billar Palma, que està al carrer Ramon Berenguer, 10; i actualment té un dos-cents socis. Les instal.lacions que tenim són vuit billars de gran matx.

– ¿A Mallorca hi ha molta afició al billar?

A Mallorca n'hi ha bastant, ara som una dotzena de clubs, a Palma, Inca, Manacor, Sóller, Muro... El nostre és el millor que hi ha a Mallorca.



IMMIGRANT!

ELS TEUS FILLS SÓN TAN MALLORQUINS COM ELS FILLS DELS MALLORQUINS. EXIGEIX ESCOLES CATALANES AL TEU BARRI

PHYSICAL TRAINING

DANSA

Sala 1
Manteniment - Aeròbic
Gim-Jazz
Jazz i Dansa moderna
Iniciació a la dansa (de 4 a 6 anys)
Ballet
Dansa clàssica
Ball espanyol
Sevillanes
Ball de saló

GIMNÀS

Sala 2
Culturisme i musculació
Peses i aparells (Maquinària importada d'Alemanya)
Regulació de pes
Programes nutrició
Defensa personal moderna
Gimnàstica sueca

SERVEI DE BAR - SAUNA - MASSATGES - SOLÀRIUM - LOCALS CLIMATITZATS
Carrer Capità Salom, 26 - 28 (Carretera de Sóller) - Tlf.: 20 95 81 - 07004 CIUTAT DE MALLORCA

El pacte amb el diable V

11) OBRA CULTURAL BALEAR.

De la re-lectura d'aquestes cites, no se'n desprèn res que ja no sapiguem: Alemany és un panespanyolista, un escorpí mala bava la boca del qual destil.la grums de sang fumejant contra el nacionalisme a Mallorca. Enmig dels durs atacs contra l'OCB, les poques vegades que Alemany ha parlat bé d'aquesta entitat ha estat per aplaudir actes de repressió contra l'independentisme. Ens explicarem amb pèls i senyals. El mes de maig de 1990, la directiva de l'OCB va censurar el llibre *L'Ensenyament eina bàsica de la catalanització* editat per la CENC (Coordinadora d'Ensenyants per a la Normalització del Català) i també la revista *La Veu*. Els arguments utilitzats pels Tio Tom responsables de l'OCB per proscriure aquest llibre van ser el dibuix d'un revòlver a la coberta i la presència d'un mapa que amb la paraula de *Catalunya* designava el conjunt del territori dels Països Catalans. Com és natural, aquest atemptat contra la llibertat d'expressió va provocar que un estol de socis es donassin de baixa entre els quals van destacar Jaume Oliver i Biel Majoral. Un personatge, tèrbol com l'aigua embassada d'una soll, que va jugar un paper decisori en aquest afer, va esser el comissari estalinista Climent Picornell, també conegut pel mussol banyut i la rata pentinada. Aquest individu va arribar fins i tot a proposar cremar el llibre esmentat: **manifestó que lo mejor que podía hacerse con el libro de la CENC era quemarlo** (95), tot i que l'endemà, davant la volada que va prendre l'escàndol, va negar haver-ho dit. La reacció d'Alemany va esser fulminant. Com era d'esperar, al dia següent, des d'un article editorial del D16, el gran enemic històric de l'OCB, va aplaudir amb mambelletes entusiastes l'acte inquisitorial de Picornell i companyia contra l'independentisme: **Digamos, de entrada, que la decisión de los dirigentes de la Obra Cultural de no avalar semejante libro es, ante todo, una decisión prudente y una decisión respetuosa con la verdad de los hechos. Prudente, porque una institución del peso de la OCB no puede ni debe identificarse con planteamientos radicales que, probablemente, no comparten ni la mayoría de sus socios ni, desde luego, la mayoría del pueblo balear. Y es una decisión respetuosa con la verdad, entre otras razones porque es inexacto que estas islas sean Cataluña, por mucho que los enseñantes autores del libro lo deseen fervientemente y por mucho que los entusiasmos les lleven a confundir deseos y realidades. (...) Por esto merece apoyo la sensata línea de la Obra Cultural Balear que una minoría quiere presentar injusta y absurdamente, como inquisitorial y atentatoria a la libertad de expresión** (96).

El currículum de Climent Picornell Bauzà ja és prou extens per merèixer capítol a part. Em consta de bona font que quan el vaig qualificar de *comissari estalinista mussol banyut*, va esser afectat d'un atac de còlera que el va portar al límit de la desesperació. Ara amb molt de gust en diré dos cèntims més sobre el perquè del qualificatiu *mussol banyut*. Com ja saben els ornitòlegs, ni que siguin simples afeccionats, el mussol banyut (*Asitio otus*) és un aucell de presa nocturn que gaudeix d'una notable capacitat d'adaptació, cosa que li permet ocupar ambients i dominis ben diferenciats. Experts en l'art del camuflatge, un tret característic d'aquestes bestioles de bec ganxut i urpes acerades, és la fòbia a la llum i la necessitat peremptòria de manejar els fils sigilosament des de l'ombra. En aquest aspecte, tenen un dispositiu molt interessant destinat a evitar el renou que produeix el frec de les plomes amb l'aire quan volen. Picornell és afectat de romandre en un segon terme i de fer feina entre bastidors. En privat li agrada bravejar de tenir un *lobby* de pressió, un petita xarxa d'esclaus llanuts que té sota control a causa dels favors que li deuen i a qui encarrega fer la feina bruta. Nogensmenys, tothom ha de saber que Picornell, servint-se del notable poder de pressió que li proporciona el càrrec de vice-rector, utilitza l'amiguisme com a instrument de les seves ambicions inconfessables (desplaçar Nadal Batle del càrrec de rector, per exemple). El comissari estalinista Picornell, ja s'ha demostrat, no pot suportar que algú empri el terme *Catalunya* per designar la totalitat dels Països Catalans, ell, en canvi, no va tenir cap escrúpol per titular un article seu escrit en foraster i publicat l'any 1986 amb els mots: *Turismo y Paisaje en las Islas Baleares (España)* (97). Bona peça hi ha amb aquest pare de la nació! L'altíssim patriota Climent Picornell, directiu de l'OCB, director de la revista *El Mirall* i vice-rector de la Universitat, encara no fa tres anys va publicar un llibre en foraster titulat *Geografía humana de las Islas Baleares* (98) que actualment s'utilitza com a llibre de text a la Universitat de les Illes Balears. Fins fa molt poc Climent Picornell era un vaca sagrada del nacionalisme gairebé intocable. Nosaltres sabem, emperò, que, atès les seves excel.lents relacions amicals amb Antonio Alemany, ell va esser un dels qui, davall davall va esperonar més per orquestrar la campanya contra S'ARENAL. Picornell sembla que té una idea equivocada del seu talent i de la seva importància. Aquest cop ha calculat malament. S'ha embrancat en una jugada molt arriscada en la qual es pot engrunar alguna cosa més que els dits: les banyes. Això li està bé per excés de confiança i per haver-se refiat de la seva immunitat. Climent Picornell, i això convé que se sàpiga més enllà dels cercles universitaris, amb els pocs anys que du de vice-rector ha sembrat rancúnia per tot i s'ha fet un delobí d'enemics a causa del seu caràcter histrió, arbitrari i xulesc. Tanmateix la depuració estalinista de la qual han estat víctimes professors de la Universitat com Bartomeu Barceló, Lleonard Muntaner, Pere Ripoll, Miquel Seguí, Ferran Dídac etc. etc., algun dia passarà factura a la seva reputació d'home íntegre. Un espavilat, Climent Picornell, que, si bé durant els anys seixanta va esser un hippie pelut que es va apuntar a la moda contestatària del moment, avui, en canvi, és un yuppie enfitat que totd'una que ha tocat una mica de poder els fums li han pujat al cap, ha perdut els estreps i ha trabucat el carro.

Retornant al fil de la nostra exposició, es consolida la idea que Alemany ha atacat per sistema l'OCB excepte quan els dirigents d'aquest entitat s'han erigit en perseguidors de l'independentisme. Ara no fa molt hem viscut un altre exemple ben saborós. Amb motiu dels últims premis Nit de Santa Llúcia, Omnium Cultural no va convidar als actes de lliurament el ministre espanyol de cultura, avui representat per l'ex-comunista i col.laboracionista Jordi Solé Tura. L'OCB, en canvi, presidida pel també ex-comunista Antoni Mir, sí que el va convidar a l'acte d'atorgament dels premis 31 de desembre, amb la qual cosa es va provocar una gran tensió absolutament innecessària entre les dues institucions que juntament amb Acció Cultural del País Valencià, formen la Federació Ramon Llull. Llegim a la revista *El Temps* 13.I.1992: **La decisió de la junta de l'Obra Cultural Balear de convidar a l'acte d'atorgament dels V Premis 31 de desembre el ministre de Cultura Jordi Solé Tura quan feia poc que Omnium Cultural no havia acceptat l'autoinvitació d'aquest als premis de la Nit de santa Llúcia ha causat malestar en sectors importants de la junta d'Omnium Cultural. Encara que Solé Tura va excusar la seva absència a l'acte de l'OCB hi va enviar un vídeo de suport i va anunciar la seva presència a aquesta convocatòria. Actuacions tan contraposades en organismes culturals coordinats a través de la federació Ramon Llull -juntament amb Acció Cultural del País Valencià- és, per als sectors suara esmentats, un toc d'atenció a l'abast real d'aquesta federació cultural.** (99). ¿Quina actitud va adoptar l'enemic històric de l'OCB davant aquest afer? Doncs, Alemany, sempre atent a aprofitar l'ocasió més mínima per dividir el nacionalisme, per segon cop, va felicitar aquesta institució: **Hay que aplaudir la rapidez de reflejos de la nueva directiva de la Obra Cultural balear al invitar a Jordi Solé Tura, repudiado incomprensible y sectariamente por el Omnium Cultural en la Nit de Santa Llucia barcelonesa. Solé Tura es un eminente intelectual catalán que no merece estos gratuitos y absurdos desprecios, por muy ministro socialista que sea. Ha hecho muy bien la OCB invitándole y marcando un estilo que puede ser esperanzador a pesar de los primeros augurios**

•••

BAR-RESTAURANTE ANDREU

GRUA, 8
TEL. 261073
CA'N PASTILLA

A la presentació d'aquest anunci, tendreu un descompte pels vostres banquets
Ca'n Verdera
RESTAURANT
GRAELLA
MINI-GOLF
Cuina mallorquina
C/. Parcel·les, 5
LES MERAVELLES

IMPRENTERIA Tifos S.A.
Fusteria d'obres - Decoració i mobles de cuina
Tallers i oficines
Carretera Vella de Sineu, k.: 2'900
Camí Molinersn s/n
Tlfs.: 42 70 00 - 42 70 34. Fax: 42 74 79
07198 SON FERRIOL

El pacte amb el diable V

• • •

pesimistas que hacían pensar en una radicalización de la nueva directiva de la entidad (100).

CONCLUSIONS: 1) Alemany odia i ha odiat sempre d'una manera visceral el nacionalisme a Mallorca. 2) Una dels trucs de tota la seva vida per tal dè destruir-lo ha estat estimular astutament les divisions internes i afuar el sector moderat Tio Tom que propugna un estat federal espanyol contra el sector independentista que proposa uns Països Catalans independents dins els futurs Estats Units d'Europa. I 3) Els mateixos Tio Tom (Sebastià Serra, Mateu Morro, OCB, Aina Moll...) que han estat víctimes igualment de la fúria anticatalanista d'Alemany, en un acte d'ineptitud històrica que tots els mallorquins pagarem molt car, s'han empassat les mentides fabricades per aquest podrit capaç de qualsevol vilesa i s'han prestat miserablement, com el mé que duen a degollar a l'escorxador, a seguir-li el corrent. D'exemples d'això ja en tenim per a na Bet i sa mare. Racapitulem: Quan el secretari general del PSM, Mateu Morro, ataca S'ARENAL, Alemany el felicita; quan Aina Moll, tot pensant ingènuament que així es farà perdonar, afirma que *els mallorquins no som catalans*, Alemany li dóna l'enhorabona; quan Climent Picornell proposa cremar el llibre de la CENC, Alemany el disculpa i li dóna suport; etc. etc. Ara com ara, la polèmica que deixondeix d'una manera provocativa el nacionalisme a Mallorca és entre federalistes i independentistes. Els primers, encara creuen, ingenus ells! en la possibilitat que Espanya ens tracti amb equitat i justícia; els segons, en canvi, hem arribat a la conclusió que això és un fet impossible, confirmat per 276 anys d'història i corroborat per un fotimer d'experiències internacionals. ¿Quin és el resultat previsible d'aquest esqueix? Doncs l'ensulsiada i la tragèdia col.lectiva. ¿Qui surt beneficiat d'aquesta divisió interna del nacionalisme? Doncs Espanya. Tanmateix els Tio Tom van errats de totes totes. No hi ha pitjor cec que aquell que no hi vol veure. Pensar que Espanya ens dispensarà de bon grat, sense recança i sense odi, un tractament igual de tu a tu és tenir mal pel cap i no són crosterés. Pretendre aconseguir una parcel.la de poder dins l'estat espanyol és un doi com unes cases. Sostenir que és possible vèncer els prejudicis i el racisme anticatalanista que professa la majoria de la població espanyola, és com esperar veure un moro a la presidència de França o un turc a la presidència d'Alemanya. Històricament està super demostrat que insistir en l'intent de voler intervenir en els afers de la metròpoli, és una pèrdua de temps i una il.lusió suïcida. Jo no em conform amb l'autonomia o amb un estat federal espanyol. Jo vull la independència per una raó pragmàtica que tot seguit explicaré amb detall: si els illencs ens limitam a lluitar per un estatut d'autonomia o per un estat federal, nosaltres mateixos ens autoqualificam de problema intern d'Espanya; mentre que si aspiram obertament a la independència, aleshores deixam d'esser un problema domèstic per esdevenir un problema internacional amb la qual cosa trobarem d'immediat aliats que ens donaran una mà. Certes coses no es poden fer a mitges i és perillosíssim no acabar de reblar el clau. Per a mi, els casos recents de Lituània, Estònia, Letònia, Ucraïna, Eslovènia, Croàcia etc. demostren que l'única garantia que tenim de sortir victoriosos en el plet que tenim amb Espanya, és dur-lo a l'ONU i a la resta d'organismes internacionals.

12) PREMSA EN CATALA.-

El missus estiracordetes del *lobby* Climent Picornell dins la revista *El Temps*, Miquel Payeras, ha fet córrer diverses vegades el rumor segons el qual la bubota forastera Antonio Alemany té intencions de dur als quioscos un setmanari en català: **cal recordar que el periodista i editorialista d'El Día-16, Antoni Alemany, està en procés de fer sortir un setmanari, si bé sembla que el projecte es retarda més que no s'esperava** (101). Naturalment qualsevol persona que coneixi una mica a fons el tarannà pestilent d'Antonio Alemany, ha d'acollir aquest rumor amb una rialleta mal continguda i amb l'escepticisme més gros del món encara que de més verdes n'han madurat. Al fons del fons, el panespanyolista Antonio Alemany, per tal de fer la guitza a l'independentisme seria capaç de qualsevol sacrifici, fins i tot d'empassolar-se daixo daixo un plat de mosques vironeres. Mentre nosaltres esperam d'asseguts l'anunciat setmanari en català, reproduirem uns mots que va escriure el desembre de 1989, quan ja es parlava de fer un diari en català: **Es un rumor recurrente que, esta vez procede del campo socialista: la Comunidad Autónoma estaría ponderando la financiación de un periódico en catalán. No sé lo que habrá de cierto en el rumor, pero, en cualquier caso, convendría desmentialo a niveles restringidos. Semejante hipótesis sería un auténtico casus belli para la parte más seria y solvente de la prensa mallorquina. Y no porque fuera un periódico en catalán, sino porque se estimaría, con razón, como una auténtica agresión a la leal competencia que debe existir en el terreno del mundo informativo** (102). Quan al mes d'abril de 1989, es va tornar a parlar per damunt la paperassa forastera de la possibilitat d'un diari en català, Alemany va repetir idèntic llenguatge i arguments: **Un colega volvía ayer a insistir en la hipótesis de un periódico en catalán, cuya viabilidad y financiación estaría siendo estudiada por la consellería de cultura. Ignoramos lo que habrá de verdad en el rumor -que no es la primera vez que se produce-, pero no estará de más repetir que éste sería un auténtico casus belli que nos enfrentaría duramente al gobierno autonómico. Los periódicos -los actuales y los que puedan venir en el futuro- deben competir en plano de igualdad, arriesgar sus proplos dineros y lanzarse al mercado con sus propias armas y dineros. Lo contrario -financiar con dineros públicos un periódico, sea en catalán o en chino- supondría un atentado a la libre competencia, una agresión a los otros medios de comunicación y, en el caso concreto que comentamos, una oscura y escandalosa operación que daría tema para mucho tiempo** (103). Dos dies després insistia: **Un extraño anuncio de la consellería de Cultura convoca un concurso, por valor de un millón ochocientas mil pesetas, para elaborar un "informe descriptivo" de la estructura de los medios de comunicación de masas baleares y una encuesta sobre "la demanda y aceptación de los medios de comunicación en catalán". Primero, la estructura de los medios de comunicación de aquí nos lo sabemos todos de memoria. Segundo, a la consellería no le importa ni esta estructura ni otras interioridades de empresas que son privadas. Tercero, con un millón ochocientas mil pesetas no hay ni para empezar, o sea, que ya se nos contará a quién está adjudicado el estudio. Y, cuarto, nos gustaría saber por qué, para qué y con qué intención quiere saber la consellería la demanda y aceptación de medios en catalán. Hay una manera de saberlo que no falla: arriesgar su dinero -privado por supuesto- y acudir al mercado. A la consellería nadie le ha dado vela en este entierro, salvo que detrás de este anuncio se oculten intenciones que sería interesante que afloraran al exterior para conocimiento público** (104).

Antonio Alemany és un instrument al servici dels interessos imperialistes de l'oligarquia castellano-andalusa-extremenya, és a dir, espanyola, que des de fa segles ens xucla la sang amb la depredació fiscal. El discurs d'Alemany oblida volgudament un fet essencial: si avui hi ha premsa en castellà dins Mallorca, per exemple el D16, és a causa de la política d'extermini i del genocidi massiu a gran escala practicat pels colonitzadors espanyols contra els indígenes mallorquins: **"Colonitzar", com diu Louis-Jean Calvet en el seu Petit traité de glotophagie, és definit en els diccionaris convencionals com "el fet de poblar amb colons", la qual cosa implica que "les**

• • •

El pacte amb el diable V

...

colònies serien països buits i els colons, arribats des de l'altra riba, s'hi instal.larien sense problemes". La colonització és justifica, doncs, perquè els aborígens són considerats inferiors (àdhuc inexistents) i, en tot cas, hauran de ser "civilitzats"; val a dir sotmesos a les lleis de la col.lectivitat invasora, convertits a una nova religió que n'asseguri el consens i el conformisme i, definitivament, reduïts a la condició de treballadors de l'imperi (105). Des de el 1716 hi ha enregistrats més de vuitanta decrets que castiguen l'ús del català a Mallorca. Dos-cents setanta-sis anys de colonització espanyola han servit per imposar una mentalitat basada en prejudicis que ha penetrat fins a la medul.la de l'os i per arraconar l'ús del català a una mena de reserva índia. Quan el govern espanyol del PSOE, a l'estil del general Georges Custer, fa una passa més per assassinar el català, Alemany calla. Quan, en canvi, circula un simple rumor segon el qual el Govern Balear es planteja senzillament complir els articles 27, 28 i 32 de la Llei de Normalització Lingüística que diuen, per exemple: **Els poders públics de la Comunitat Autònoma donaran suport econòmic als mitjans de comunicació que emprin la llengua catalana de forma habitual,** aleshores surt el puta foraster Alemany i diu que això seria **un auténtico casus belli que nos enfrentaría al gobierno autonómico** (106). Que us pareix això! Curiós llenguatge aquest! Ara no fa molt, el general espanyol, andalús per esser més exactes, José Pablo Güil Pijuán, ha qualificat els mallorquins de **terroristas** (Govern Balear i UIB) per usar la seva llengua (107); quan l'any 1984 Voltor va instal.lar el repetidor de TV3 a Alfàbia, el genocida Alemany va parlar de **atentado** (108); i quan algú diu que el Govern dels mallorquins es planteja complir la llei aprovada per un parlament democràtic, llavors Alemany parla de **Casus Belli**; etc. Què significa això? Doncs això significa que els espanyols volen mantenir els mallorquins arraconats dins la reserva, i si algú parla de sortir i exigir els nostres drets, aleshores ja amenacen d'enviar-nos el general Custer i el setè de cavalleria mecanitzada a tall d'escarment. Així de clar! La *Carta sobre les llengües regionals o minoritàries* aprovada per l'Assemblea parlamentària del Consell d'Europa dia 4 d'octubre de 1988, afirma expressament a la Secció III, article vuit que els poders públics han de **garantir, amb ajuts suplementaris, la viabilitat financera dels mitjans de comunicació dedicats exclusivament o més particularment a les llengües regionals o minoritàries** (109).

13) JOSEP MOLL.-

Quan vaig començar a escriure el *Pacte amb el diable* no tenia previst parlar de l'inefable Josep Moll Marquès però atès que aquest senyor va enviar una carta a S'ARENAL en què es donava de baixa en un acte de solidaritat amb en Pep Gonella, he considerat oportú refrescar-li una mica la memòria sobre certs detalls. Abans de continuar, bo serà reproduir les raons del Sr. Moll: **per respecte a la causa nacional del nostre poble, que deis defensar, me resulta impossible seguir donant suport, encara que només sigui amb la modèstia que suposa la meva subscripció, a un pamflet que no és ja que no sigui racista o feixista (condicions totes elles que em causen una repugnància casi física i que es manifesten a S'ARENAL DE MALLORCA amb la intolerància típica dels qui no tenen raó), sinó que a més, per la seva grolleria barata de pinxo insolent, és un insult a totes les persones de bona fe. (...) Concretament vos he de dir que, com és sabut, he mantingut agres polèmiques amb Antonio Alemany, al qual consider ancorat en una sèrie de prejudicis només fonamentables en l'obcecació, per no dir la ignorància malintencionada, i representant d'un conservadorisme retrògrade i integrista. Però davant els insults impresentables que li veniu dedicant de forma continuada, no tenc cap dubte sobre la meva posició, que no pot esser altra, que la de solidaritzar-me amb un ciutadà agredit ignominiosament des d'un mitjà de comunicació. Tan ignominiosament que ni tan sols es pot polemitzar amb qui utilitza l'insult com a argument** (110).

Francament, dins l'estrèpit de la batalla jo als enemics els vull tenir davant per davant. No els vull ni al costat ni al darrera. Ara ja sabem, doncs, dins quina trinxera s'ha situat el Sr. Josep Moll. S'ARENAL continua impassible vora Francesc de Borja Moll, en canvi els seus fills, Josep i Aina, s'han acostat al bàndol d'en Pep Gonella. Les raons argüides pel diputat del PSIB-PSOE són completament falses, com tot seguit demostrarem. Per començar, el Sr. Moll ha dit que es donava de baixa de S'ARENAL **per respecte a la causa nacional del nostre poble**, vegem: ¿de quin poble i de quina nació parla el Sr. Moll? ¿Es refereix a Espanya o als Països Catalans? Si hom continua llegint les seves paraules se n'adonarà totd'una que la nació del Sr. Moll és Espanya, contràriament no s'explica com pugui tractar-nos de *racistes* i de *feixistes*. El Sr. Moll quan ha emprat aquests desqualificatius ha mostrat el llautó. Al cap i a la fi, ell es considera espanyol, és a dir, considera compatriotes seus els colonitzadors forasters que pasturen per dins Mallorca. Conseqüent amb

Climent Picornell, el mussol banyut (*Asitio Onis*)

Antonio Alemany, Pep Gonella, i Josep Moll, dos vells adversaris avui reconciliats encara que ja se sap: *ni plat recalfat, ni enemic reconciliat.*

aquest fil d'argumentació, és lògic, doncs, que ens consideri *racistes* i de *feixistes* ja que, segons la seva opinió, nosaltres som uns "espanyols" que ens rebel.lam contra uns altres espanyols. Per contrapartida, un independentista mai no ens acusaria de racistes o de feixistes per la raó senzilla que els forasters dins Mallorca són uns colonitzadors i rebel.lar-se contra un invasor mai no ha estat un acte de feixisme o de racisme, ans tot al contrari ha estat un acte de progrés, de justícia i de llibertat.

El Sr. Josep Moll Marquès s'ha solidaritzat amb Antonio Alemany a qui ha tingut la barra de qualificar de **ciutadà agredit ignominiosament des d'un mitjà de comunicació**. Vinga home! Increïble! El Sr. Alemany no és un ciutadà qualsevol indefens (pobret!) sinó que és un periodistetxo que disposa cada dia de dues a tres planes per atacar, agredir i insultar impúnement la gent, la majoria de vegades sense respectar el dret a rèplica. Per altra banda, cal recordar que Alemany va començar aquesta guerra quan va qualificar l'APLEC de *nazis*. ¿Que ja no se'n recorda d'això, el Sr. Moll? ¿O és que per ventura per al Sr. Moll, que es vana de progressista, el qualificatiu de *nazi* no és un dels pitjors insults que es puguin fer? ¿Com s'entén que el Sr. Moll, que ha estat una més de les moltíssimes víctimes del *puput*, ara tingui pietat d'un malanat que l'ha massacrat sempre que ha volgut? Els mesos de maig-juny de 1990, el Sr. Josep Moll Marquès va publicar a la revista *El Mirall* un article titulat *La desinformació i els mitjans de comunicació* en el qual, entre d'altres coses, acusava el Sr. Alemany de **prostitució del periodisme**, de censor que impedeix el dret a rèplica, de **totalitari i feixista: aprofiten el seu ofici per a mortificar i represaliar els seus crítics. I quan el mortificat es vol defensar, com que no tenen ni un mal argument que dur-se a la ploma o a la màquina d'escriure, no li deixen l'instrument per a fer ús de la llibertat d'expressió. (...) Un periodista que utilitza l'exercici de la seva professió per agredir, deixa inermes els protagonistes dels fets que comenta, pel simple sistema de repetir cada dia les mateixes mentides i tergiversacions. (...) corruptors del periodisme, que no argumenten ni contradiuen, sinó que simplement repeteixen les seves insídies, perquè el seu objectiu no és raonar, sinó mantenir el goteig diari que acaba fent calar la falsa imatge que volen transmetre. (...) la insídia sistemàtica d'en Toni Alemany o les tergiversacions, voluntàries o no, de certes informacions,** (111). Sr. Moll, què me'n diu de tot això? ¿No és vera que Alemany li va escriure tot un article editorial del D16 en què el

...

... El pacte

qualificava **de insultador oficial del partido que tan incorrectamente representa en su cargo de secretario general. (...) Los calentamientos de boca del señor Moll son ya proverbiales, pero ni siquiera esta proverbialidad ni sus escasas dotes dialécticas le autorizan para el insulto, el menosprecio y la mentira** (112)? ¿No és cert que ja a l'any 1985 Alemany el va acusar de practicar el **fascismo lingüístico**, el **fanatismo** i d'esser un **cruzado de la causa catalanista**? (113) Sr. Moll, ¿quantes vegades Alemany l'ha insultat a vostè amb insinuacions malèvoles i amb rumors anònims? ¿S'hagués solidaritzat amb Alemany si aquest hagués fet contra vostè una guerra bruta de rumors damunt la premsa similar a la que va fer contra Joan Fageda?

Això que fa el Sr. Alemany és molt fàcil. Per esquitxar merda tothom serveix. Fer córrer rumors malintencionats i escriure insídies anònimes està a l'abast de qualsevol pixatinter estiracordetes. Basta tenir un mitjà on publicar-ho i ja està. El Sr. Alemany és un periodistetxo de províncies d'uns recursos expressius tan limitats que s'ha hagut de dedicar sempre al mateix. Les hemerotques són testimonis irrefutables de la indigència argumental i de la pobresa de llenguatge d'un individu de baixa estofa que fa anys que està repetint les mateixes seccions (*Perlas, Breus...*), pseudònims i els mateixos tòpics. El Sr. Moll ens ha acusat de **grolleria barata de pinxo insolent** per haver plantat cara a un canalla com Alemany. Bé, què hi farem si aquesta és la seva opinió! Per part meva, jo podré ser un *groller* i un *pinxo insolent*, ara el que no som és un cretinet baladrer com Alemany que tira la pedra i amaga la mà, difama sense donar la més mínima prova documental, intoxica i dia sí dia també practica la desinformació més bruta sense donar possibilitat de defensa als atacats. De mi es podran dir moltes coses, però com a mínim el Sr. Moll haurà de reconèixer que el meu estil és als antípodes d'un marranxó com Alemany. El Sr. Moll no hauria d'oblidar tan alegrement que ell i jo hem estat víctimes del feixisme dels xoriços forasters del D16 que insulten, coaccionen, calumnien, intimiden, amenacen, difamen, sòllen, emmerden, intoxiquen, empastifen, i després no respecten el dret de rèplica. ¿A què ve ara, doncs, que el Sr. Moll se solidaritzi amb l'enemic històric de son pare i botxí seu a la vegada?

Per acabar aquest apartat, vull fer unes quantes preguntes al diputat del PSIB-PSOE, Sr. Josep Moll Marquès: ¿per què vostè no s'ha donat de baixa del PSOE quan aquest partit va enviar la Guàrdia Civil a precintar els repetidors de TV3 al País Valencià i va clausurar Ràdio-4? ¿Per què vostè no va dir ni piu quan Rodríguez Ibarra, president d'Extremadura pel PSOE, va acusar els catalans de lladres? ¿Què opina vostè de titulars de premsa com el següent: **Abierto malestar del PSOE hacia ministros catalanes** (114) o d'aquesta portada de la revista *El Siglo*: **¿Puede un catalán ser presidente?** (115)? ¿S'imagina vostè una portada de *Newsweek* que es demani **¿Pot esser un negre president dels USA?** Què passa aquí? Vostè és un mallorquí que encara creu en la viabilitat d'un estat federal espanyol i que diu que els mallorquins hem d'esser solidaris amb andalusos i extremenys, bé doncs, ¿què va pensar vostè quan el seu partit, el PSOE, un partit que presumeix d'esser un model de solidaritat, es va negar que el *Instituto Cervantes* assumís també la projecció internacional del basc, gallec i català? Vostè és un espanyol d'esquerres, ¿com encaixa, però, dins la seva forma de pensar el fet que UGT és moblitzàs a Euskadi contra l'exigència de saber euskera als funcionaris bascos (gener 1990) o que CCOO s'hagi manifestat ara contra l'exigència del català per part de la Generalitat als professors d'ensenyances mitjanes? ¿Què en diu de les següents paraules d'un comentarista polític espanyol, Raul del Pozo: **Felipe sabe que nadie que tenga ese acento** (es refereix a l'accent català) **puede ser presidente del Gobierno por elección directa** (116)?

JAUME SASTRE (Continuarà)

Calvià

Greus insults de Margarita Nájera contra els mallorquins

Després de l'abandonament de la sessió plenària de l'Ajuntament de Calvià per part del grup PP-UM, la situació entre l'equip de Govern (PSOE) i l'oposició és cada cop més tensa. Quan res feia preveure aquests enfrontaments, el ple celebrat donà peu a durs enfrontaments entre els dos grups que conformen el consistori de Calvià, i que poden acabar als tribunals. L'oposició abandonà el ple després que la batlesa retiràs la paraula al portaveu del PP, Eduard Vellibre, quan considerà que aquest l'havia injuriat.

El punt de l'ordre del dia que provocà aquesta situació feia referència a una moció presentada pel grup PP-UM que sol·licitava la redacció de les actes de les sessions plenàries en català i castellà, i no només en castellà com s'havia fet fins aleshores. La proposta fou desestimada per la majoria socialista dient que no es feria fins que "canviïn les actuals circumstàncies".

Eduard Vellibre acusà la govern municipal de "falta de sensibilitat" cap al tema de la normalització i que "si no es fa és perquè no es vol fer". La xispa sortí quan va afegir que s'atribuïa a la batlesa unes declaracions en les quals afirmava que "els mallorquins són incultes i envejosos", manifestades en una conversa privada, i que per provar-ho hi havia un escrit on es recollien aquestes declaracions.

Margarita Nájera interrompé les paraules de Vellibre considerant que l'oposició insultava greument al partit socialista, i l'amenaçà d'emprendre accions legals en contra d'ell. Seguidament la batlesa volgué passar a la votació, i fou en aquest moment quan els membres del grup del PP-UM abandonaren la sessió plenària ja que no podien tolerar que es negàs l'ús de la paraula al cap de l'oposició.

Palma

El 75% de les parcel·lacions no ha tramitat la seva legalització

Entre els criteris bàsics que ha aprovat l'Ajuntament de Palma per la legalització de parcel.lacions hi ha la creació d'una associació de propietaris que agrupi almenys el 75 % de la superfície de la parcel.lació. Fins ara només vint de les més de vuitanta parcel.lacions il.legals que existeixen a Palma han presentat la documentació que demana Cort per la seva legalització, entre elles hi ha les de Son Prunes, Son Gaià d'Alt, Son Gaià de Baix, Son Castellà, Cas Patró i Son Fiol.

Segons Joan Fageda, batle de Palma, hi ha un termini de cinc mesos perquè aquestes parcel.lacions il.legals s'adaptin als criteris que ha pres Cort, ja que devers el mes de juny la revisió del PGOU estarà molt avançada, i els que en aquesta data no hagin presentat la documentació pertinent possiblement se'ls prorrogarà el termini per un any. L'ajuntament es mostra inflexible davant certes peticions de legalització com les de Son Oliveret, o s'Hort de Can Seu.

Els més de quatrecents expedients oberts per desobediència estan en mans de la justícia, als quals per ventura se'ls sumaran les impugnacions de certs particulars per la legalització de Son Prunes. El batle afirmà que només acceptarà les al.legacions de tipus legal.

El Govern Balear diu que no té constància que hagi d'assumir aviat les competències en Educació

El Govern no té cap constància, de forma oficial, que les competències d'Educació, que han estat reclamades multitud de vegades al govern central, hagin de ser transferides a la nostra comunitat autònoma abans del 1995. Segons declarà el conseller adjunt a la presidència, Francesc Gilet, l'executiu autònom no ha rebut encara cap notificació que avali aquest traspàs.

La consellera de Cultura, Maria-Antònia Munar, tampoc no coneixia l'estat de les negocacions entre els dos partits majoritaris per arribar al pacte autonòmic, pel qual Educació passaria a ser gestionada per la comunitat autònoma.

Organitza S'Arenal de Mallorca

Patrocina CONSELL INSULAR DE MALLO

Setè concurs de redacció en llengua catalana

Concurs de redacció

Col·legi Lladó, del Coll d'en Rabassa

La situació mundial

La meva redacció tracta sobre la situació mundial. Ja que estic un poc confús i no puc entendre com poden succeir aquestes coses. Tenim per una banda un país totalment dividit i es podria dir que tancat per reformes, i per altra banda tenim lugoslàvia en guerra. Fa un any, una altra guerra, la del Golf Pèrsic, i diuen que s'ha evolucionat, i sembla que el món es tornarà boig!

A l'antiga URSS hi ha persones que ja estan passant fam i tenen molts diners invertits en bombes, i jo pens que ¿per quina raó els serveix tan d'armament nuclear quan ja hi ha fam?

A la guerra del golf l'únic que es va aconseguir és fer mal a la naturalesa amb els pous de petroli, i tot pel poder. La gent quan més té més vol!

El forat de la capa d'ozó es convertirà en una amenaça, ja ho és, però fins que no hi hagi perill no es posaran mitjans.

També tenim la poca igualtat; uns països són molt rics mentre d'altres no tenen ni per subsistir, com és el cas d'Etiòpia.

Aquest món també té coses bones, però no cal oblidar-se de totes aquestes coses i amb la meva redacció voldria fer una crida a totes les persones que amb un poc de col.laboració podrien millorar la nostra naturalesa, ja que davant els dels països no crec que nosaltres poguéssim fer res, però sí que ho podríem millorar un poquet tot.

Per un món millor!

Marc Trio Magro

La caça

La caça és molt antiga, els homes primitius practicaven la caça per sobreviure. La caça és un tema que a mi m'agrada molt perquè tant el meu germà com mon pare són caçadors i sempre m'ha agradat molt anar a caçar. Quan jo era més petita m'aixecava a les cinc i mitja del matí i me n'anava amb el meu germà i mon pare a caçar a un vedat que tenim a Algaida. Sempre veníem carregats de peces de caça. Un dia, quan anava a tercer, vàrem fer un debat de la caça i un company va començar dient que a ell no li agradava la caça perquè era injusta i que no s'hauria de practicar. Jo vaig aixecar la mà i vaig dir que sí que s'ha de practicar la caça perquè si no quasi tot allò que menjaríem serien verdures, i no podríem menjar conill torrat, arròs de matances, etc, i hi hauria massa animals.

Ara fa poc que vàrem fer una feina per naturals i unes companyes i jo vàrem fer feina damunt la caça. Mai ho vaig passar tan bé fent una feina per l'escola.

Ara ja quasi no vaig a caçar amb mon pare perquè el meu germà està estudiant a Barcelona i quasi no ve aquí, i mon pare sols no va a caçar. M'agrada anar a caçar amb els cans perquè és bo veure'ls córrer, ficar-se per les mates i agafar les peces. No m'agrada anar a esperar les peces, m'adorm perquè no hi estic acostumada a aixecar-me tan de matí. Després quan hem acabat de caçar descarregam les peces i ens anam fins el diumenge que ve, que hi tornam.

Jo sempre he estat a favor de la caça, malgrat faci llàstima matar tots aquells animals, però torrats o fregits són molt bons.

Joana M. Clar Fons

La Natura

La Natura és un tema que a mi m'agrada molt perquè consider que li donam molta importància, però que no feim res per salvar-la. Hi ha molts d'animals que s'estan morint, i ¿com podem salvar-los?, és molt fàcil, només no hem d'embrutar els carrers, els parcs, els rius, l'aire, en una paraula tot el món, inclòs el regne animal.

Molts de nosaltres, quan tenim un paper a la mà, no pensam i el tiram a terra, sols pensam que un simple paper no contamina, però si ens posam tots a tirar papers aleshores sí que embrutam el món i matarem totes les plantes i els animals i no hi haurà menjar i morirem amb ells. Quan tenim un paper hem de pensar que totes les persones tiram papers i el que hem de fer és posar-los dins una capsa i dur-lo a un centre de reciclatge de papers, si totes les persones feim això aconseguirem que no hagin de tallar tant d'arbres i així farem que hi hagi més arbres al camp.

Els animals que no estan en perill d'extinció han de continuar així, hem d'aconseguir entre tots que no hi hagi ni un animal en perill d'extinció, hem de cuidar la Natura com si fos el nostre propi germà, hem de cuidar el món i tot envoltat d'animals, poques cases, poca contaminació.

Pensau-ho bé, tots podem col.laborar, sempre hi haurà un lloc pel qui vulgui ajudar i recordar que els papers es tiren a la paperera i no a terra.

M. del Pilar Baidez Tomàs

"1992"

Tal vegada aquest és el millor any que tindrem els espanyols, per tots els esdeveniments culturals que tindran lloc aquest any que acaba de començar.

Ja està quasi tot a punt per l'Olimpíada de Barcelona, després d'alguns anys de preparacions, de tots els edificis construïts, com la vila olímpica, on es reuniran per viure tots els atletes procedents de tots els països mentre durin els jocs.

Els atletes s'esforçaran al màxim per aconseguir el seu objectiu, que és aconseguir una medalla, després d'anys d'entrenar-se i practicar a diari. El millor de les Olimpíades crec que serà l'amistat entre els participants i el símbol d'unificació que significarà per alguns països que actualment es troben en una situació política, social, econòmica dolenta, com és la URSS, que s'uniran possiblement en un únic equip que participarà i intentarà guanyar una medalla. Així com alguns països sud-americans i african escassa cultura i p senvolupament, que hi participaran. A molt important pe unes olimpíades cr hi haurien de par tots els països del encara que no guar cap medalla, perqu diuen "el que és imp és participar".

També és import caràcter econòmic Olimpíades, l'expe que causaran a tc països i la gent que a Barcelona per ve prop les Olimpíades veure als seus ídol suposarà un gran econòmic que ens af a tots.

A més de l'Olimpí haurà altres esd ments tan importan és l'Expo 92 que tind a Sevilla, on es re totes les obres més i tants del món; i serà la capital c d'Europa.

Diana Garcia

El racisme

El racisme és ur blema que afecta n nostra societat, no problema nou, sem existit d'una man altra. Del segle V e existit el racisme els "xuetes" aquí, llorca. La gent és encara que diguin e trari, la gent odia le sones que no ting mateix color de p mateixos costums, l teixa religió... ja negres, gitanos, Parlaré dels gitanos els tracta la societat en dia.

La gent no en vol res, dels gitanos, els apartats de la societ consideren uns

Col·legi Lladó, del Coll d'en Rabassa

•

es persones... Jo no
s així, jo crec que no
són així, n'hi ha que se
quen la vida, però no hi
ningú que els vulgui
ar feina.
o crec que tenen el
eix dret que qualsevol
a persona a tenir
ortunitat de demostrar
es poden guanyar la
a sense haver de robar,
També, ara que Espa-
és un país democràtic,
ons la Constitució tots
nens tenen dret a una
cació, però ningú no vol
seus nens devora dels
nos.
lo no crec que això sigui
pels nens, ja que sense
a educació, en el dia de
nà, ¿com podran gua-
r-se la vida sense fei-

Els gitanos estan mar-
ats de la societat, és
ni tan sols ningú no hi
viure devora. Ara ja hi
una distinció entre
ls" i "nosaltres". Esper
algun dia tots siguem
als i no hi hagi distin-
ns, que puguem con-
e uns amb els altres i
puguem viure tots
nquils.

Sònia M. Martorell O'Neill

gesos de la stra terra

Quan som a la cuina i
ballam amb l'oli per fer
ajars i cuinats, no ens
nam de tot el treball
han hagut de fer els
esos perquè arribi a les
tres mans.
Saluden el sol ben prest
a matí quan els tras-
len cap a les oliveres. El
ball és molt fatigós però
lls no els importa gaire
què cada hivern, quan
lesembre arriba, estan
parats amb les vergues,
davantals, i les senalles.
oliveres els esperen
a any, més velles i més
iques.
es oliveres intactes amb les gotes de la rosada que lleneguen per la seva pell negra i que desapareix a mesura que les hores passen. Cop rera cop les vergues maltracten les branques que resisteixen fins a l'últim moment en què ni una oliva es pot veure a l'olivera. A darrera les seves dones, que es posen davall l'olivera per recollir les olives que no han pogut aguantar a les branques i que poc a poc han anat caient a terra. Algunes no tenen tanta sort perquè els peus dels humans les han esclafades a terra. Les hores passen i l'hora de berenar ha arribat. El foc està preparat i els embotits propis de la terra també. Entre rialles i bromes mengen amb molta gana.

Ara les panxes estan plenes i les vergues pesen el doble, però van quedant menys oliveres i els sacs es van omplint, i el camió ja està preparat par anar-se'n a les seves cases, per descansar fins al pròxim dia. El camioner arriba a la cooperativa i pot veure com liqüen les olives a les tafones, això sí, primer les han mesurades. Finalment les olives són convertides en oli, i després arriba el bon oli a les nostres cases. Tan bo com sempre –va dir Maria a la seva filla.

– Mama, m'ha agradat molt la teva explicació –va dir l'Anna mirant la botella d'oli.

– El pròxim dia m'explicaràs com ho fan amb les ametlles.

Anna Belén Valenzuela

La vida en societat

Poc a poc la classe mitjana va desapareixent, la classe rica es fa més rica de cada vegada, i la classe pobra més pobra encara, però hem de tenir en compte que n'hi ha alguns que diuen que són pobres, i en realitat no ho són exactament. Si anam un dia pel carrer, i ens hi fixam, podem veure quan ens aturam a un semàfor, com demanen almoina o volen fer-te nets els vidres. I algunes d'aquestes persones que demanen almoina duen un ninet als braços que en realitat no és seu, és llogat. O aquelles dones que venen clavells als estrangers i el que fan és prendre'ls la cartera. Tot això són coses que veim, però ¿i el que no veim?

En els carrerons obscurs de la nit dones que venen el seu cos al millor postor, nins que es droguen, majors que es droguen, i Déu sap que més. I els nostres pares es preocupen per quan nosaltres governem el món, i ¿què hem de fer si ens donen tal exemple?

Sempre que parlam d'una societat pronunciam la corrupció, els crims, però també hem de dir quin és el comportament de la gent, com respon la gent. I després, el més important, a la feina, el teu esforç de tota la vida per aconseguir una feina i potser agafen primer a un conegut del cap de l'empresa, ¿què?

Això sempre ha passat i sempre passarà, ¿oi? Però a l'altra cara de la moneda hi ha els verds i bonics boscos que tenim, el preciós firmament, l'horitzó. Tothom que miri això s'oblida de les angúnies i rumia tan bonica que pot arribar a ser la vida, sense fer mal a ningú, sense maltractar els nins... La vida... ¿què més es pot demanar?, ser feliç en aquesta vida. Amb aquestes paraules que mostren els meus pensaments de la vida, esper que comprenguis que totes les desgràcies es poden superar d'una manera o d'una altra. Ja que a la vida no tot són desgràcies, també tens triomfs, tens amics.

La vida, en si, no és vida si no s'hi posa alguna cosa de part teva, ja que la vida no és tan llarga com sembla, o com alguns desitjarien que fos.

Pensau-hi un moment. Quan tanqueu els ulls per darrera vegada, després, ¿què passarà?

Adela Bujosa Bohm

Organitza: S'Arenal de Mallorca
Patrocina: CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Setè concurs de redacció en llengua catalana

Palma

Es presenta l'associació Llengua Nacional

El sociolingüista Jordi Solé i Camardons, va presentar a Palma l'associació Llengua Nacional. "La repressió de la llengua catalana ara és més subtil que temps enrera", aquestes foren, entre d'altres, les manifestacions que va fer i recordà que la màxima del comte-duc d'Olivares era "conseguir el efecto sin que se note el cuidado". Malgrat aquesta actitud repressiva dels poders espanyols, el professor i vice-president de l'esmentada associació creu que "la situació a l'Estat francès encara és molt pitjor, ells sí que han acabat amb l'occità i estan assolant el català". Aquest fet es fa palès amb la vaga de fam que ha mantingut aquest dies un mestre de l'escola Bressola en reivindicació de la igualtat retributiva amb els altres docents de l'Estat francès.

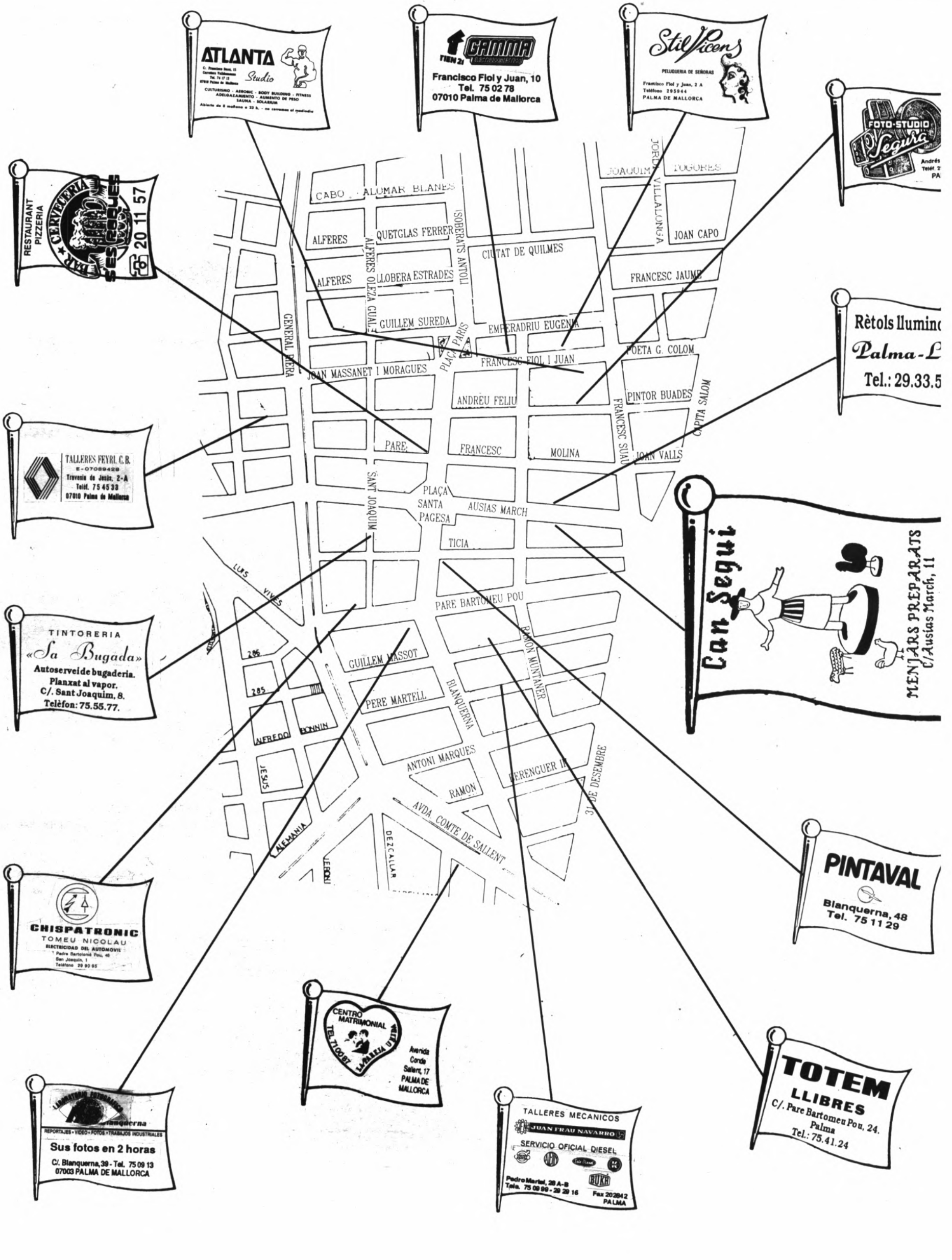
Llengua Nacional és una associació que té com a objectius la normalització lingüística. A més, pretén lluitar contra la imposició del català light (model lingüístic en el qual s'escull una paraula catalana més pròxima a la castellana enfront de la més genuïna, per ser aquesta més popular en aquests moments), aquest model de llengua suposa facilitar la pèrdua de la diversitat idiomàtica, en tant que no té en compte les varietats dialectals.

Solé criticà amb fermesa les campanyes de normalització lingüístiques empreses al Principat i a les Balears ja que "es basen en campanyes de sensibilització, mitjà amb el qual quasi mai s'ha arribat en lloc"; a més a més la "política de normalització lingüística duta a terme a les Balears és tímida en relació a la desenvolupada a Catalunya", i és així, segons Solé, perquè a la classe dirigent la llengua li és indiferent.

Per a Llengua Nacional els camins de la independència política i lingüística, és a dir, la normalitat lingüística, són camins que han d'anar paral.lels. Sense una no s'aconsegueix l'altra. Solé es mostrà optimista en aquest sentit i digué que "més prest o més tard s'aconseguirà la independència dels Països Catalans", i que al carro de la independència s'hi apuntaran fins i tot personatges com el mateix Gabriel Canyelles, en base a la realitat històrica.

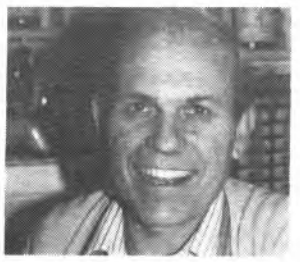
BAR-RESTAURANT
EL BIERZO
CUINA TÍPICA LLEONESA I PEIX FRESC
CAMÍ CAN PASTILLA, 102 TEL. 269754
CAN PASTILLA

Transformacions i arranjament pelleteria
VISÓ - ASTRACAN - RENARD - LLÚDRIA
Maria M. Amengual
Carrer Babieca, 7 (devora Bar Bara)
Tlf.: 41 01 98. SON FERRIOL


ATLANTA
Studio
CULTURISMO - AEROBIC - BODY BUILDING - FITNESS
ADELGAZAMIENTO - AUMENTO DE PESO
SAUNA - SOLARIUM
GAMMA
Francisco Fiol y Juan, 10
Tel. 75 02 78
07010 Palma de Mallorca
Stil Vicens
PELUQUERIA DE SEÑORAS
Francisco Fiol y Juan, 2 A
Teléfono 295944
PALMA DE MALLORCA
FOTO-STUDIO
Segura
RESTAURANT
PIZZERIA
CERVECERIA
BAR
S'ES ROQUES
20 11 57
CABO ALOMAR BLANES
ALFERES
QUETGLAS FERRER
ALFERES OLEZA GUAL
SOBERATS ANTOLI
CIUTAT DE QUILMES
JOAQUIM
TOGORES
JORDA VILLALONGA
JOAN CAPO
ALFERES
LLOBERA ESTRADES
FRANCESC JAUME
GUILLEM SUREDA
EMPERADRIU EUGENIA
GENERAL RIERA
PLAÇA PARIS
FRANCESC FIOL I JUAN
POETA G. COLOM
JOAN MASSANET I MORAGUES
ANDREU FELIU
PINTOR BUADES
CAPITA SALOM
FRANCESC SUAU
PARE
FRANCESC
MOLINA
JOAN VALLS
SANT JOAQUIM
PLAÇA SANTA PAGESA
AUSIAS MARCH
TICIA
LUIS VIVES
PARE BARTOMEU POU
RAMON MUNTANER
GUILLEM MASSOT
PERE MARTELL
BLANQUERNA
ALFREDO BONNIN
JESUS
ANTONI MARQUES
BERENGUER III
RAMON
31 DE DESEMBRE
AVDA. COMTE DE SALLENT
ALEMANIA
DEZCALLAR
JEBONI
Rètols llumin
Palma-L
Tel.: 29.33.5
TALLERES FEYRI, C.B.
E-07089428
Travesia de Jesús, 2-A
Teléf. 75 45 33
07010 Palma de Mallorca
Can Segui
MENJARS PREPARATS
C/Ausias March, 11
TINTORERIA
«Sa Bugada»
Autoservei de bugaderia.
Planxat al vapor.
C/. Sant Joaquim, 8.
Telèfon: 75.55.77.
PINTAVAL
Blanquerna, 48
Tel. 75 11 29
CHISPATRONIC
TOMEU NICOLAU
ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
Padre Bartolomé Pou, 45
San Joaquín, 1
Teléfono 29 90 95
CENTRO MATRIMONIAL
TEL 71 00 87
LA PAREJA UNIDA
Avenida Conde Sallent, 17
PALMA DE MALLORCA
TOTEM
LLIBRES
C/. Pare Bartomeu Pou, 24.
Palma
Tel.: 75.41.24
LABORATORIO FOTOGRAFICO
Blanquerna
REPORTAJES • VIDEO • FOTOS • TRABAJOS INDUSTRIALES
Sus fotos en 2 horas
C/. Blanquerna, 39 - Tel. 75 09 13
07003 PALMA DE MALLORCA
TALLERES MECANICOS
JUAN FRAU NAVARRO
SERVICIO OFICIAL DIESEL
Pedro Martel, 28 A-B
Tels. 75 09 99 - 29 29 16
Fax 202842
PALMA

Viuríem millor essent independents d'Espanya?

Gaspar Segura (Fotògraf): Podríem comandar a ca nostra i tendríem més doblers per repartir entre els pobles de Mallorca.



Biel Rabassa (Can Biel): Si els doblers quedassin aquí el Govern Balear podria fer més coses.

Pere Servera (Bar París): Mallorca hauria de ser totalment independent. Els doblers que surten de Mallorca quedarien pel Govern Balear.

Paula Sampol (Bar Bera-Horta): Som mallorquins i hem de defensar les nostres coses.

Francisca Busquet (Café del Centro): Sí, viuríem millor. Els espanyols ens foten la nostra llengua, els costums...

Damià Bisbal (Bar Albatros-Port de Sóller): Un país independent amb els catalans i els valencians seria ideal. Els castellans se'n duen els doblers i no ens en tornen cap.

Jaume Darder (Joier): Això és verd encara, de totes maneres es viuria millor independent.

Joan Roig (Bar Vicent's): Ara visc molt bé, això de la independència no m'ho he plantejat.

Francesc Nicolau (Can Seguí): Aquí es fan molts de doblers, però els se'n duen els castellans. També ens foten la llengua i els costums; hem d'anar cap a la independència.

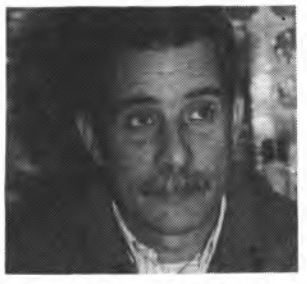
Tomeu Pons (Hamburgueseria): A Madrid s'han preocupat sempre de recaptar els nostres doblers, però no s'han encarregat mai de les nostres infrastructures.

Miquel Martí (Ses Roques): Viuríem molt millor, els espanyols se'n duen massa doblers.

Margalida Jofre (Sa Granja de Sóller): Els espanyols se'n duen massa doblers, independents podrem conservar la nostra llengua.

Andreu Carrasco (Promotor): Trob que cada nació ha de tenir la independència.

Joana Martorell (Bar Sant Vicens): Hem de conservar la nostra llengua i els nostres costums.



Pere Sanblas (Bar Coba): i els doblers quedassin aquí, és clar que viuríem millor.

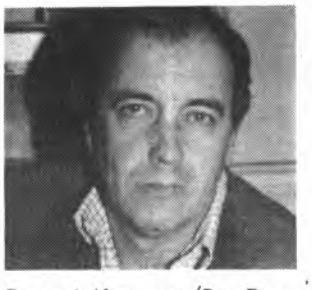
Antònia Coves (Bar Macarena): Viuríem millor si els doblers quedassin aquí; ara quasi tots es gasten a Madrid.

Guillem Crespí (Cas Poblereta): Jo trob que sí, independents els castellans no se'n durien més doblers.

M. Jesús Segura (Fotògrafa): El Govern Balear podria fer moltes millores si recaptàs els nostres impostos.

Rafael Planes (Bar Sofia): Som independentista, hem de conservar la llengua de Mallorca, i els doblers han de quedar aquí.

Rafael Vidal (Fotògraf): Hauríem de tenir una autonomia com la dels bascs, que cobren els seus impostos i llavors paguen un lloguer als espanyols.



Bernat Alemany (Dos Perellons): Els Països Catalans mantenim els espanyols. El poc que tenim, ho hem de pagar nosaltres. La inseguretat ciutadana es podria controlar amb la independència.

Jordi Llabrés (Bar Mavi): No som independentista, però som conscient que primer de tot són les nostres necessitats, i el que ens sobri que s'ho enduguin cap a Castella.

Margalida Sànchez (Bar Reis): Viuríem molt més bé, amb el que tenim ens basta i sobra.

Sebastià Maimó (Telefonia): Econòmicament viuríem un cent per cent millor. Espanya és un estat de monopolis, com ho demostra el recent contracte amb Telefònica, que actua contra el lliure mercat.

Pere Canyelles (El Veler): Ara els espanyols se'n duen els nostres doblers i ens colonitzen lingüísticament, independents viuríem millor.

Diego Sànchez (Dianto): Això de la independència no ho veig gens clar.

Maria B. Palmer (Bar Estrany): Som espanyols d'accident, una nació petita sempre és més rica i fàcil de controlar. Independents viuríem millor.

Pere J. Bergues (Art i Estil): Som partidària d'una autonomia forta.

Viuríem millor

Margalida Sastre i Rosa Soler (Bar Deportiu-Fornalutx): Sí, estaríem millor, i faríem les coses a la nostra manera.

Francesc Fiol (Bar Birgite): Independents tendríem més doblers.

Margalida Deià (Can Jordi): Tanmateix això és mal d'arreglar. M'estim més no dir res.

Matrimoni Forteza-Torrens: Hem de ser independents i federats als Estats Units d'Europa. Estar amb els espanyols és un mal negoci per als mallorquins.

Matrimoni Calafell-Oliver (Bar Castitx d'Estellencs): Sí, i el Govern Balear tendria més doblers per fer millores.

Família Sacarés (Hamburgueseria Miki): Els mallorquins, catalans, i valencians tots plegats i independents seríem la nació més rica d'Europa, podríem fer les coses a la nostra manera.

Aina i Xesca (Perruqueres): Sí, viuríem molt millor, el govern balear estima Mallorca més que el govern espanyol. Volem independència.

Antònia Martí.(Gent d'Esport): Els castellans se'n duen molts de doblers i ens en tornen ben pocs.

Palma

Cort explica les opcions de pagament als afectats per les contribucions especials

El regidor d'Hisenda de l'Ajuntament de Palma, Fernando Giménez, va explicar als membres de l'associació de veïns de Son Ferriol les cinc alternatives que ofereix Cort per pagar les contribucions especials, davant "la impossibilitat legal" de perdonar aquest tipus de taxes.

Entre las opcions ofertes destaca l'establiment del pagament fraccionat que s'ajusti a les possibilitats reals de pagament dels ciutadans i la creació d'una partida pressupostària de cent milions de pessetes destinada a subvencionar l'abonament de les contribucions especials per aquelles persones que no tinguin capacitat econòmica per afrontar el pagament. Després d'aconsellar la interposició d'un recurs de reposició a tots aquells ciutadans que no estiguin conformes amb la liquidació que se'ls ha notificat, Giménez, explicà que perdonar les contribucions és impossible des del punt de vista jurídic, ja que no es pot canviar un acord pres en ple.

Llucmajor

Violen una dona i li peguen una pallissa, però no denuncia els fets

Una dona de mitjana edat ha estat víctima d'una violació i d'una brutal pallissa. Els fets tingueren lloc el passat dimecres dia 29 de gener a Llucmajor, i la víctima va estar ingressada fins fa poc a un centre hospitalari de Ciutat. Malgrat tot, la dona encara no havia presentat denúncia dels fets, però manifestà que ho volia fer quan hagués parlat amb un misser.

La dona digué que havia arribat a l'illa, procedent de la península, i que el dia dels fets es trobava a Llucmajor, on conegué un home devers la una de l'horabaixa. L'agredida pogué identificar alguns trets del seu agressor i també el vehicle que utilitzava. El relat de la dona diu que una hora després que conegués aquest home fou víctima d'una brutal agressió perquè se negà a mantenir relacions sexuals amb ell; després de sofrir la pallissa fou violada. Totd'una que l'home acabà amb les agressions la va abandonar i l'agredida fou auxiliada per agents de la policia municipal de la població, que en primera instància la traslladaren a un centre assistencial de Llucmajor, i poc després fou ingressada a un centre hospitalari de Palma, amb ferides qualificades de greus.

ACADEMIA INST. TÈCNIC ADMINISTRATIU

ACCÉS UNIVERSITAT MAJORS 25 ANYS.
OPOSICIONS ADMINISTRACIÓ DE L'ESTAT.
SEGURETAT SOCIAL.
AJUNTAMENT.
COMUNITAT AUTÒNOMA.
JUTJATS.
BANCA I CAIXES D'ESTALVIS.

RECUPERACIÓ: E.G.B., B.U.P., C.O.U., Empresarials i Informàtica (Bàsic, Cobol, Logo i Simphony).
AUXILIAR ADMINISTRATIU, MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA.
Batle Massanet Moragues, 3 - Tel.: 20.57.23 07010 Palma de Mallorca

S'Arenal de Mallorca

Un «Transbordador» uneix les dues parts del Club Nàutic

Un estri molt curiós ha estat instal.lat per la directiva del Club Nàutic de s'Arenal, i que serveix per transportar persones d'una banda del club fins a l'espigó, per enmig de la mar. L'aparell està en fase de proves, però si un cop passades aquestes la junta del club el troba oportú demanarà la legalització d'aquesta instal.lació als Serveis del Port.

Aquest "transbordador" es mou sobre uns rails, com si fos un trenet, sostingut damunt sis pilars, i en total recorre 23 metres, de banda a banda. Aquest aparell ha estat dissenyat per Ricard Collado, enginyer del Club Nàutic, i funciona sense cap fil, tan sols amb un petit comandament situat a un costat.

De moment, segons Joan Miquel Catany, director del Club Nàutic de s'Arenal, ja s'han detectat algunes errades que seran arreglades ben prest. L'estri no fa nosa al trànsit marítim, només cal mirar a ambdós costats per poder passar, com si es travessàs el carrer.

Una dona perd el fill després d'una pallissa del seu ex-espòs

Valeriano Alfonso C. CH., de 27 anys, agredí la seva ex-dona a una casa del carrer Marquès de la Cènia, fins que li provocà un avortament, segons es desprèn d'informacions policials. Els fets tingueren lloc el passat 29 de gener prop de les dues, en què la policia local de Palma acudí al lloc dels fets després de rebre una cridada d'auxili. Allà trobaren la jove de 26 anys, i davant la gravetat del seu estat i pel fet d'estar embarassada de dos mesos, fou traslladada a un hospital urgentment.

Segons fonts policials el seu ex-marit li havia pegat fins que li provocà l'avortament. El suposat agressor va ser reduït per la unitat d'intervenció de la policia, i a continuació el traslladaren a la comissaria i va ser posat a disposició judicial.

S'Arenal de Mallorca
SA REVISTA QUE DIU EL QUE ELS MALLORQUINS PENSEN I NO S'ATREVEIXEN A DIR

PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 20 pessetes.

BORSA INMOBILIARIA

PISOS I XALETS
per llogar a la comarca de s'Arenal
FINQUES SASTRE BARCELO
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

S'ARENAL, 4rt pis, perfecte estat, 2 dormitoris, armaris, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany. Preu 7.500.000 ptes. Entrada 1.100.000. Resta a 70.000 mensuals. Tel 72 12 35.

LLUCMAJOR, pis per estrenar, 100 m., tres dormitoris, dos banys complets, pàrking. Preu 10.300.000 ptes. Tel. 66 19 21.

ES MOLINAR, 3 dormitoris, cuina, bany, 6.300.000. Tel 45 85 11.

CAN PASTILLA, planta baixa, cantonada, 280 m, 5 anys d'antiguitat. Bona construcció, 3 dormitoris, bany, traster, jardí. Immob. Pascual. Tel. 72 62 04.

LA GRUTA, àtic, 3 dormitoris, bany, vista panoràmica. Tel. 45 85 11.

S'ARENAL, àtic moblat a punt d'habitar. Preu: 8.300.000 ptes. Tel. 74 03 60.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de s'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

IMMOBILIÀRIA
MIR-AMENGUAL
COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA CLASSE DE BÉNS IMMOBILIÀRIS
Carrer de Sant Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL

S'ARENAL, apartament de 70 m2, 1 dormitori, cuina moblada amb barra americana, sala-menjador, 2 banys, totalment moblat. Preu 3.700.000 ptes. Joan Oliver, tel 12 02 57.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

LI VENEM un solar i li gestionam permisos, plànols, mà d'obra... per al seu xalet, segons el seu gust i la seva butxaca. Informi's: Mir-Amengual 16 92 50.

S'ARENAL, apartament 2 dormitoris, poca comunitat, reformat, amb mobles, rentadora, etc. 4.750.000. Referència 2805. Mir-Amengual 26 92 50.

LES PALMERES, solar molt ben situat, semi-tancat, 1.050 m2. Preu d'ocasió: 7.500.000 ptes. Referència 2882. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, pis 100 m2, moblat, sala amb xemeneia, reformat, a 75 m de la platja. 8.500.000. Referència 1191. Mir-Amengual 26 92 50.

SON VERI, solar 750 m2, tots els serveis. Referència 2824-b. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a s'Arenal, apartament primera línia, 2 dormitoris dobles, moblat, vistes panoràmiques a la mar, bany, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 40.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

SON FERRIOL. Es traspassa local comercial a l'avinguda del Cid, 10. Local en condicions per instal.lació immediata. Tel. 42 81 77.

S'ARENAL, planta baixa, sòtil lliure, construïts 105 m, 3 dormitoris, bany, cuina, soterranis, pati. 15.000.000 ptes. Referència 2877-b. Mir-Amengual 26 92 50.

SA TORRE, pis, 2 dormitoris, bany, sala-menjador, cuina, jardí, piscina comunitària, moblat. Referència 2819-b. Mir-Amengual 26 92 50.

BELLAVISTA, solar 500 m2, entre s'Arenal i ses Cadenes. 4.200.000 ptes. Referència 2403-b. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, àtic 4t pis, 2a línia, 2 dormitoris, bany, sala-menjador amb terrassa, cuina moblada. 5.800.000. Tel. 20 00 07.

S'ARENAL, apartament nou, 1 o 2 habitacions, bona orientació. Preu 4.450.000. Tel. 75 40 32.

COLL D'EN RABASSA, pisos de Protecció Oficial, en construcció, 3 dormitoris, bany, saló-menjador, cuina terrassa, aparcament. Preu 8.200.000 ptes. Entrada 1.000.000. Tel 20 34 11.

BADIA GRAN 1a linia, vistes panoràmiques, 4 dormitoris, sala-menjador, sala d'estar, 2 xemeneies, cuina, 2 banys, jardí, pàrking. 26.000.000. Facilitats. Tel 72 56 27.

LES MERAVELLES, xalet luxe, 1000 m de solar, 4 dormitoris, bones vistes, zona tranquil.la. Preu interessant. Tel. 29 23 19.

SON FERRIOL NOU, solar 225 m, façana de 10 m, s'hi pot construir 2 plantes de 240 m, jardí. 6.900.000. Tel. 46 15 30.

LLOGUER a s'Arenal, 4 dormitoris dobles, 2 banys, vistes a la platja, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 50.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

S'Arenal de Mallorca 265005

PEIXATERIA. Es traspassa peixateria totalment equipada, a Can Pastilla. Zona plaça de l'església. Finques Palma. Tel. 26 01 38-26 14 47.

ES TRASPASSA local comercial a l'Avinguda del Cid, 10 de Son Ferriol. Local en condicions per instal.lar-s'hi. Tel. 42 81 77.

SON VERI, 4 habitacions, 2 banys, cuina equipada, sala d'estar, tel. 76 09 62.

COLL D'EN RABASSA, 3 dormitoris, 2 banys, garatge, ascensor, 110 m. 11.000.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, planta baixa, 3 dormitoris, sala amb xemeneia, 2 banys. 16.800.000. Api Pascual. Tel. 45 85 11.

CAN PASTILLA, Stress, 3 dormitoris, sala d'estar, cuina, terrassa. Entrada 1.400.000. Tel.76 09 62.

S'ARENAL, tercer pis, 3 dormitoris, armaris, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany, telèfon, garatge. Preu 9.850.000, entrada 2.000.000. Agència Vela. Tel 72 12 50.

COLL D'EN RABASSA, edifici nova construcció, 4 dormitoris, 2 banys, menjador, traster, aparcament. 14750.000. Facilitats. Tel 46 34 00.

S'ARENAL, balneari 9, sisè pis, vista a la mar, 120 m, 3 dormitoris dobles, bany, cuina moblada, garatge. Només 9.950.000. Tel 72 21 16.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

CAN PASTILLA, àtic de 90 m2, 25 m2 de terrassa, 2 dormitoris, cuina moblada, menjador, sala. Preu 6.300.000. Tel 12 02 57.

Particular ven solar a Les Palmeres. 1.100 m. Preu 4.500.000 ptes. Tel 66 02 36.

Port d'Alcúdia, venc planta baixa per estrenar, 2 habitacions, cuina, bany, menjador, jardí i piscina comunitaris. Preu 7.000.000 ptes. Gestions Immobiliàries Xisco Company. Tel 54 02 63.

Can Picafort, xalet individual en un solar de 800 m. Preu 25.000.000 ptes. Gestions Immobiliàries Xisco Company. Tel 54 02 63.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC pis, primera línia a la Platja de Palma, 3 dormitoris, 2 banys, calefacció individual. Fa 100 m quadrats, més 30 de terrassa. Preu 20 milions. Tel. 26 87 29 i 26 12 46. Joana.

Can Pastilla, apartament, dos dormitoris, un bany, cuina moblada, saló menjador, terrassa de 20 m2. Tranquil. Preu 5.200.000 ptes. Tel. 20 71 07.

ATENCIó INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

ANIMALS DE COMPANYIA

Venc cadells de pastor alemany, de 2 mesos. Tel. 24 87 54.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdaguer, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom: D.N.I.
Cognom: TELF:

ATENCIÓ
—Escriviu un sol anunci per cupó.
—Usau lletres majúscules.
—Escriviu dins el requadre el text.

Ompliu aquest cupó i enviau-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 — 07600 — SES CADENES DE S'ARENAL

PETITS ANUNCIS

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA unisex Esperança. Carrer Duran, 13. Tel.41 07 03. Son Ferriol

Perruqueria de Senyores, ANTONIO. Estam al carrer Republicans,1-1er. S'Arenal. Tel 26 78 24.

PERRUQUERIA Es Germans, Av.del Cid, 3. Tel. 41 56 65. Son Ferriol.

CENTRE d'estètica i salut, Irene Beltran. C/ Cardenal Rossell, 58. Tel. 26 77 67. Coll d'en Rabassa.

PERRUQUERIA Maribel. Carrer Blatera, 34. Tel 42 81 71. 07198 Son Ferriol.

PERRUQUERIA Cupido. Perruqueria per a homes i dones, saló de bellesa, perfumeria. Ctra. Arenal, Galeries Cupido, davant el balneari 4. Tel 26 52 11. S'Arenal.

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

INSTITUT de bellesa Vanessa. Carrer dels trencadors, 1. Tel. 26 61 36. S'Arenal de Mallorca

S'Arenal de Mallorca

PERRUQUERIA de senyores, MAK. Carretera Militar, 230. S'Arenal. Tel. 49 05 62.

PERRUQUERIA PALOMA. C/ Illes Pitiüses, 15. Les Torres. Tel. 49 19 71. Coll d'en Rabassa.

ROSA PERRUQUERA. Depilació, manicura. Carrer Bellamar, 22. Tel. 49 11 01. Can Pastilla.

VENDES

VENC màquina d'escriure, barata. Podeu veure-la al c/ Aragó, 70, 1er-A. 07005 PALMA.

Gran oportunitat: es ven ordinador nou, sense estrenar, a meitat de preu o preu a negociar. Tel. 27 79 90, Marga.

Venc revestiment de marbre, de color gris perla, per a foganya de llenya. Ho venc a meitat de preu, per 100.000 ptes. Completament nou. Tel. 79 49 03.

VENC un fax, una taula de juntes i mobiliari complet d'oficina: una taula, 6 cadires, un contestador, un arxiu... Cridau-me en hores d'oficina al tel. 74 33 04.

Venc Renault 4L, PM-1386-AL, nou de 4 anys, 400.000 ptes. Papers i assegurança fins al febrer del 1992. Tel. 46 00 93.

CANS DE CAÇA. Es venen cans: un cocker,i un parell de cans petits per caçar. Tel. 26 38 96.

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i indantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

VENC exemplars endarrerits i en perfecte estat de la revista "Cauce 2000", especialitzada en enginyeria de camins, canals i ports. Molt útil per a estudiants de COU. Enviau un fax donant el vostre nom, telèfon i horari de contacte al fax 71 73 54, a nom de Joan Josep.

Venc barca mini-pesquer de 4 m amb motor Yamaha de 40 cv, molt ben conservada i equipada. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Lloc soterrani de 120 m2 per magatzem, al c/ R. Ramis Tugores de s'Arenal. Tel. 26 20 46.

DACHSHUNDS. Cadells de pèl dur, línia de caça i de gran bellesa. Tenim també sementals de pèl llarg, curt i dur. Teckels de Jusadi. Tel.23 94 21.

Venc Seat 127 PM 7970 F. 90.000 pts. Tel.: 66 24 68.

Venc Termo elèctric, marca Otsein, 75 l. Preu 5.000 ptes. Tel.40 31 76, migdies.

OCASIó. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit; al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

PERSONALS

VIUDO de 67 anys, viu tot sol. Cerca dona d'una seixantena d'anys, en pla seriós. Tel. 60 21 49, demanar per Joan Marín López.

Advocat, 25 anys, cerc senyoreta per relacions matrimonials. Carles, 72 28 36.

Estudiant, 24 anys, guapo, alegre, optimista, m'agrada l'art i l'esport. Apt. 10.221 - Palma.

Jove de 25 anys, fadrí, més de 300.000 ptes mensuals. Vull conèixer al.lota de 17 a 25 anys, que no estigui desflorada, amb fins matrimonials. Escriu-me a l'apartat 10.093 - 07080 Palma.

CORAL EUTERPE. Ampliat el nombre de membres. Convoca tothom interessat a formar-ne part. Telefonau abans del 31 d'Octubre: Martí Bascuñana, director 29 25 99; Victòria 296673; Joan Angel 29 57 50.

Secretària, eficaç, 26 anys, 100.000 ptes al mes, cotxe, pis, bona presència, sense problemes, no fum ni bec, simpàtica. Fins matrimonials, amistat senyor formal. 71 00

DONA, 40 anys, atractiva, posició alta, afeccions a la pesca i la lectura; contactaria amb senyor professió interessant, indiferent fills, amistat o formar parella. 27 79 90.

Fadrí, feina fixa, agradable, carinyós, comprensiu i amb béns; cerc al.lota de fins a 33 anys. Apartat 10.224 de Palma.

Al.lota, 25 anys, molt atractiva, bon estat. Vull conèixer jove de fins a 30 anys, fadrí, treballador, sense mals vicis, amb fins molt seriosos. Tel 27 79 90.

Advocada, 38 anys, ingressos alts, guapa, sense problemes. Vull conèixer senyor intel.ligent, bona presència, treballador, amable, amb classe, fins a 44 anys. Tel. 72 14 94.

Aparellador, 40 anys, divorciat, sense fills. Voldria conèixer senyoreta alta, de bona presència, sincera, per a fins molt seriosos. Tel. 27 79 90.

Auxiliar administrativa, 33 anys, fadrina, pis, feina fixa. Vull conèixer home de fins a 37 anys, treballador, sense vicis. Tel. 72 28 36.

Al.lota, 24 anys, som morena, alta i molt simpàtica; desig conèixer jove sincer, culte, per compartir una amistat seriosa. Tel. 27 79 90.

Al.lota de 26 anys, fadrina, de bon veure, alta, atractiva; vull conèixer jove de fins a 30 anys, que sigui educat i amb bona presència. Fins seriosos. Tel. 27 79 90.

Jove de 27 anys, 1.65 m, romàntic, seriós, amant de la natura; et vull conèixer a tu, al.lota que siguis com jo. Apartat 20 de Felanitx.

Vull casar-me, dona fadrina de 29 anys. Vull senyor que estigui tot sol, no li faltarà res. Tel. 27 79 90.

DONA vol compartir diferents experiències amb dones de 20 a 40 anys. Apt. 1.446 Palma.

SOM UN GRUP de senyores i senyors de 30 a 40 anys. Viudos, separats, fadrins, cercam més afiliats. Si estau sols, escriviu-nos, som persones serioses i agradables. Apt. 1.730. Inés i Leandro. Palma.

DIVORCIAT, 40 anys, viu a s'Arenal i fa feina a Can Pastilla, té una nina ben garrida, de 13 anys al seu càrrec, cerca dona fins als 40 anys per refer la seva vida. Tlf. 490347 (vespres).

Senyora, atractiva, culta, educada, divertida i social; desitja amistat amb senyor alt nivell sociocultural, de 47 a 55 anys. Apartat. 140 s'Arenal 07600.

Fadrina, 27 anys, morena, ulls clars, simpàtica i amorosa; relacions formals amb fadrí normal, amorós i simpàtic. Apt. 10.064 Palma.

De dona a dona, cerca companyia per una amistat sincera, íntima. Apt. 58 Palma.

Estrangera, moreneta, simpàtica, carinyosa, traductora, aficionada a l'esport. Vull formar parella amb fins matrimonials amb un home de 34 a 46, sense mal vicis. Tel. 72 28 36.

Separat, mallorquí, bona presència, honrat, feiner i alegre. Vull conèixer dona de fins a 31 anys, atractiva, formal i sincera, per amistat. Apt. 1.258 Palma.

PER IL·LUMINAR LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

Maria, 41 anys, divorciada, amb una filla de 13 anys al meu càrrec; vull conèixer senyor responsable i a qui agradi la vida de casa. Apt. 10.064 Palma.

Directora de fàbrica, 38 anys, divorciada i amb una filla, independent. Som carinyosa, bona cuinera, em diuen Júlia; vull conèixer un home sense cap vici, amable. Cridau-me al 72 14 94.

Dona de casa, 43 anys, neta, responsable, amb estalvis, divorciada, dos fills; vull conèixer home de bona posició social, amb cotxe. Apt. 10.093 Palma.

A TU, DONA, si cerques la teva mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

Estudiant, 22 anys, català, anglès; cerca feina durant l'estiu. Tel. 72 48 87.

Atenció: Professora d'EGB cerca gent per intercanvi cultural i amistat. Apt. 1.792 Palma.

PROFESSOR, 49 anys, capital elevat, finques, xalet, estalvis importants, vida acomodada; senyoreta intel.ligent, bondadosa, amistat i fins seriosos. 71 00 87.

SENYORA separada, filla de set anys, negoci propi, culta, cerca senyor per relació formal. Tenc 40 anys. Apt. correus 192 Can Pastilla.

Secretària d'administració, 32 anys, rossa, bona presència, fadrina, visc sola, pis propi, cotxe; vull conèixer senyor per formar una llar, bo, amant de la casa. 27 79 90.

MENJARS CASOLANS

SOM ESPECIALISTES EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS PER A BATETJOS, COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS TANCAT
AVINGUDA DE CARLES V
TEL. 66 11 17
LLUCMAJOR

RSONALS

1'73 d'alçada, ésència, cultura acomodada, 45 dria fer amistat ient, senyoreta elegant. 27 79

0 anys, estudis aris, alçada i pes m'agradaria relació seriosa / ni amb senyora 0 anys, simpàti- 94.

LOTS, tenc 36 i sent mol jove. lot que cerqui cosa més que . 822 Palma.

1 anys, gran fu- propi, cotxe, alt, is, amant de la sa, afeccionat a vull formar senyoreta sen- 23 a 29 anys. 27

T informàtica, seriosa, respon- amb les idees m'agradaria parella amb amb sentiments , matrimoni. 72

sa, posició social família, 47 anys, sense fills; ria refer la meva b senyor culte, io importa si té té millor. Inter- idar al 71 00 87.

20 anys, amorosa estudis superiors, oblemes de cap n'agradaria fer amb al.lot fidel, amorós, dolç. 27

le Manacor, mod- portants estalvis, ., cotxe, m'agra- er la meva llar or sa i net, a qui passejar, d'edat 56 i els 70 anys.

oreta fotògrafa de de C.M. Voldria -la sense la in- d'agència. Tenc estudis superiors. iron. Apartat 697

Senyora de 45 anys, atractiva, alta, bona professió; vull conèixer senyor culte, alt, i sense cap vici, per sortir i fins matrimonials. L'interessat pot cridar al 27 79 90.

Senyoreta, 35 anys, morena, cotxe, pis, bona presència; vull conèixer senyor bo, atractiu, amb idees clares per al futur, per a fins matrimonials. 71 00 87.

Estudiant, 23 anys, ben parescut, ros, atractiu, cotxe i moto, vull conèixer senyoreta simpàtica i senzilla, per sortir i fins seriosos. 72 14 94.

Estrangera, 50 anys, bona presència, alta, rossa, culta; vull conèixer senyor fins a 60 anys, bo, formal i sense vicis, per a fins seriosos. Cridar al telèfon 71 00 87.

Policia, 38 anys, ben parescut, vull conèixer la meva mitja taronja, senyora o senyoreta que vulgui merèixer el meu amor, de 27 a 37 anys aproximadament, cridar al telèfon 27 79 90.

ANALISTA, 35 anys, fadrina, simpàtica i guapa; vull formar parella amb senyor sense problemes, edat indiferent. Si estàs tot sol com jo, cridam. Tel. 72 14 94.

ENGINYER químic, mitjana edat, fadrí, 1'69 d'alt. Vull formar parella amb senyoreta fadrina de 20 a 40 anys, seriosa i honrada. Indiferent si té fills, tan sols que m'estimi. Tel. 27 79 90.

APARELLADOR, viudo, sense nins, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la llar. Tel. 71 00 87.

JOVE, de 20 anys, feiner, sincer; m'agradaria contactar amb al.lota simpàtica. Tel. 71 00 87.

FADRÍ, 36 anys, treballador; desig conèixer senyoreta per sortir en pla formal. Tel. 27 79 90.

VIUDA, 68 anys sense fills, molt tota sola; voldria conèixer senyor parescut a mi. Tel. 71 00 87.

FUNCIONARIA, de 28 anys, fadrina, culta, bona presència, alta, simpàtica i alegre. Vull conèixer home fadrí i formal per a fins seriosos. Tel 72 14 94.

BRASILENYA, de 26 anys, alta, simpàtica, molt atractiva, culta; coneixeria jove alt, fins a 30 anys, seriós, treballador i responsable, per fer una amistat molt formal. Cridau-me al 27 79 90.

ESTUDIANT, ulls blaus, de 36 anys, atractiva, culta; coneixeria senyor de fins a 45 anys, sense vicis, treballador, honrat i culte, per fer amistat seriosa. Telefonau-me al 27 79 90.

SEPARADA, 42 anys, de poble, simpàtica, agradable, sincera, neta; cerca senyor de 46 a 50 anys, formal, seriós, per a bones relacions. Tel 27 79 90.

PROFESSORA D'IDIOMES, 30 anys, fadrina, bona presència; coneixeria al.lot de fins a 36 anys, culte, formal, amb bona posició social per a fins seriosos. Els interessat cridau-me al 72 14 94.

AMO DE RESTAURANT, 44 anys, alt, seriós, culte; voldria conèixer dona bona, formal i carinyosa, divertida i alegre, per a futur matrimoni. Telefonar al 27 79 90.

PERIT MERCANTIL, de 34 anys, alt, moreno; coneixeria senyoreta amb estudis, simpàtica, formal i sincera, amb finalitats matrimonials. Les interessades cridar al 72 14 94.

FADRÍ, 21 anys, voldria conèixer senyoreta per sortir, de moment com a amics. Tel. 72 14 94.

EMPRESARIA, 27 anys, fadrina; vull conèixer jove amb estudis. Apartat 10.064 Palma.

PROPIETARI RESTAURANT, 58 anys, viudo, sense fills, el negoci va molt bé. Només necessit una dona, bona persona, amorosa, amable, per a gran amistat en principi i llavors futur matrimoni. Tel. 71 00 87.

Al.lota, 26 anys, fadrina, treball fix, madrilenya. Vull conèixer al.lot formal, i que no fumi. Fins seriosos. Tel 72 14 94.

ADVOCAT, 40 anys atractiu, simpàtic vull conèixer al.lota, amb estudis, formal, sincera i carinyosa per fer una gran amistat. Tel 27 79 90.

ADMINISTRATIVA, 29 anys, morena, 1'67 d'alt, gran futur, educada. Voldria conèixer home formal, educat, per a fins matrimonials, i que sigui simpàtic i agradable. Tel 27 79 90.

JOVE, fadrí, 34 anys, alt, m'agrada la naturalesa i els animals. Voldria conèixer al.lota jove, seriosa, formal, que li agradi la llar. Cridau-me al 72 14 94.

FADRINA, 23 anys, estudiant, guapa, simpàtica. Vull conèixer jove fadrí, simpàtic i formal amb fins molt seriosos. Telefonar al 27 79 90.

INFERMERA, de 30 anys, fadrina, alta, elegant; coneixeria senyor de fins a 40 anys, educat, seriós i sense mals vicis. Fins matrimonials. Crida'm aviat, ja que estic molt tota sola. Tel 71 00 87.

ADMINISTRATIVA, 26 anys, fadrina, ulls verds, morena, cotxe; coneixeria jove amb estudis, fadrí, formal, honrat, feiner, net i sincer. Telefonar al 27 79 90.

PROFESSOR mercantil, 34 anys xalet, cotxe, pis, sense fills, viudo. Apartat 10.064 Palma.

ADVOCAT, 34 anys, fadrí; vull conèixer senyoreta de 20 a 30 anys Apartat 10.064 Palma.

A la senyoreta fotògrafa de 30 anys de C.M. Voldria conèixer-la sense la intervenció d'agència. Tenc 35 anys, estudis superiors. **Ref. Tamron.** Apartat 697 Palma.

Senyor 41 anys, un parell de negocis, cerc senyora economista que em pugui ajudar, és igual si té fills. Interessades escriure a l'apt. 10.221 de Palma.

Empresària, 27 anys, fadrina; vull conèixer al.lot jove, amb estudis. Tel. 27 79 90.

INFERMERA, fadrina, 31 anys, consultori propi; voldria conèixer senyor treballador. Fins seriosos. Apartat 10.064 Palma.

ECONOMISTA, 32 anys, moreno, 270.000 ptes. mensuals, pis, cotxe; vull conèixer al.lota. Tel 27 79 90.

APARELLADOR, viudo, sense al.lots, de 37 anys, pis, cotxe; vull conèixer senyoreta per refer la meva vida. Tel. 27 79 90.

PROFESSOR mercantil, 34 anys, xalet, cotxe, pis, sense nins, viudo. Vull conèixer senyora bona. Tel. 27 79 90.

FADRINA, 33 anys, feinera, morena; vull conèixer home bo, per a matrimoni. Apartat 10.064 Palma.

MALLORQUÍ, 45 anys, separat; vull conèixer dona garrida, fins completament seriosos. Tel. 27 79 90.

VIUDA, 44 anys. Vull conèixer senyor per a matrimoni. Tel. 71 00 87.

ATS, fadrina, 20 anys, alta i de bon veure; vull conèixer jove responsable i net. Tel 71 00 87.

Em dic Carlos, som militar d'alt càrrec, tenc 48 anys, divorciat, sense fills, físicament agradable, 1'78 d'alt; voldria conèixer una senyora educada i formal. Fins seriosos. Cridar al 71 00 87.

Som jove, 23 anys, un poc immadura, alegre i simpàtica, tenc els ulls verds i els cabells rossos, bastant emotiva i tenc ganes de trobar qualque company per compartir bons moments i una amistat sincera. 27 79 90.

Senyor, 43 anys; li agradaria conèixer senyora des de 30 a 40 anys, fadrina o separada. Posau el vostre telèfon i escriviu-me a l'apartat 139 de Can Pastilla. Anunci no d'agència.

AGENT COMERCIAL, divorciada, cotxe i pis, bens, dos fills; vull formar llar amb senyor responsable, sincer, honrat, net, treballador i que vulgui els meus fills. Tel. 27 79 90.

ELECTRICISTA, emprat de GESA, estalvis, sou elevat, som peninsular, i cerc senyora per fer una llar, senzilla, amable, mitjana edat, neta i honrada. Tel. 72 28 36.

MILITAR, 42 anys, vull conèixer senyora, cultura superior, bon cor, per formar llar, futur assegurat, sense problemes econòmics. Telefonau-me prest. Tel. 27 79 90.

Senyor, 43 anys; li agradaria conèixer senyora des de 30 a 40 anys, fadrina o separada. Posau el vostre telèfon i escriviu-me a l'apartat 139 de Can Pastilla. Anunci no d'agència.

Guia turística, 26 anys, 1'70 d'alçada, rossa d'ulls clars, simpàtica, alegre i sincera; voldria trobar jove seriós i formal a qui agradi viatjar. 27 79 90.

HOSTESSA de l'aire, 38 anys, tenc el meu cos reservat per a l'home que em faci tengui confiança i tendresa per aconseguir un matrimoni feliç. Si t'interessa, crida'm al 71 00 87.

Jove, 24 anys, he acabat Periodisme, sincera, atractiva i culta; cerc senyor amb futur fins als 34 anys, fidel i que sigui seriós i formal. Fins molt seriosos. 72 14 94.

Empresari, 51 anys, viudo, alt, de bon veure, amb el futur ressolt. Vull conèixer dona de 20 a 35 anys. Apartat 10.093 Palma.

AL.LOTA de 17 anys, auxiliar de clínica, cerc al.lot que sigui com jo, és a dir, simpàtic, obert, divertit. Fins seriosos. Eseriviu a l'apartat de correus 10.231 de Palma.

AMOR, bella paraula, sobretot si quan la sents, et corresponen. dona, si tens bon cor i necessites amor, crida'm al 71 00 87.

PERSONALS

VIUDO, 59 anys, perit mercantil, negocis; només cerc pau i amor amb una dona de bon cor, atenta, és indiferent el seu estat civil, fills, o posició social. Tel. 27 79 90.

AL.LOTA 18 anys, simpàtica, auxiliar administrativa, alegre, sincera, jovial; cerc jove sense problemes per sortir, primer amistat, després fines matrimonials si ens agradam. Si em vols conèixer, crida al 27 79 90.

Arab, 38 anys, visc a Mallorca, fadrí, amorós; vull conèixer senyora o senyoreta aproximadament de la meva edat, per a fins seriosos. 71 00 87.

GASTRONOMIA

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

BAR RESTAURANTE ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyia. Carrer de la Grua, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdaguer, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

RINCON DEL ARRIERO. Pa amb oli, tapes variades, plats combinats. C/ Joé Vargas Ponce, 19. Tel. 26 61 42. Coll d'en Rabassa.

BAR BARA. Cuina casolana mallorquina. Carrer de Felanitx, cantonada Manacor. Tel.: 42 77 80. Son Ferriol.

RESTAURANT BADIA. Dies feiners, menú a 550 ptes. Diumenges i festes, menú a 1300 ptes. C/ Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia.

McDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Srta. Susana.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Meravelles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

SERVEIS PROFESSIONALS

TRACTAMENT D'HUMITAT, a terrasses, façanes i interiors. Disposam de productes fungicides, vel de cristall, asfalt, alumini asfàltic, cautxú, etc. Garantim les nostres feines durant 5 anys. Demani pressupost. Tel 28 10 62.

Traduesc al català (de l'espanyol, l'anglès i el francès), Corregesc textos en català i en espanyol, faig classes de català a tots els nivells. Tel. 72 82 23, Antònia.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PNEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats, alineació de direccions assistida per ordinador. Avinguda del Cid,73. tel.42 75 53 Son Ferriol.

Dona d'una quarentena d'anys, s'ofereix per netejar cases a la zona de s'Arenal. Tel. 49 13 75.

AL.LOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona s'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

GUARD NINS a ca meva. Bon tracte. Tel. 266834.

BUGADERIA LLITERMA. Autoservei, rentat en sec i en banyat, neteja de catifes, servei ràpid. Carrer Virgili, 17. Tel. 26 63 31. Can Pastilla.

Arenalera Jove cerca feina per hores, per fer neteja. Tel 26 39 14. Demanar per Carmen.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meva de s'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/. de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

TRANS VENY AGENCIA. Servei diari: Felanitx-Ciutat-Felanitx i Portocolom-Cala Murada-Cas Concos. Tel 58 04 95.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CC.JU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correges de ventilador, canvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

CRISTALLERIA s'Arenal. C/ Quarter, 31. Tel. 49 18 67. S'Arenal.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314- Es Pil.larí.

Es passen treballs a màquina. Tel. 29 41 82 - 26 35 09.

Arenalera Jove cerca feina per hores, per fer neteja. Tel 26 39 14. Demanar per Carmen.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335- Coll d'En Rabassa.

Necessit cosidora de cinturons, per hores o escarada. C/ Tòquio, 2-local 21.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodi té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

Estudiant de BUP s'ofereix per guardar nins petits, tenc experiència, els guardaria a ca meva i els donaria menjar, des de les 4 de l'horabaixa fins a les 10 del vespre. 30.000 ptes/mes. Tel. 49 26 32. S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

Quasi-llicenciada en català vol guanyar-se les sopes a canvi dels seus coneixements i/o habilitats en matèria lingüística. No em telefoneu (la companyia telefònica espanyola em té a la cua): veniu, telegrafiau o escriviu a Antònia Joan. Carrer d'en Móra, 1, 3er, dta. Palma. (Curriculum vitae et miraculorum)

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RENAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

Venc Seat 131 PM-S, diessel. Bon estat de conservació, preu a convenir. Tel. 26 37 94.

VOLKSWAGEN JETTA d'importació, amb matricula PM-BJ, venc per 400.000 ptes. Tel. 79 46 89 - 49 18 05

ENSENYANCES

Es fan classes d'anglès pe a nins i adults. Cridar hores de dinar. Margalida Tel. 40 31 76.

Si vols classes d'anglès pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga Tel 46 00 93.

CLASSES particulars d ball, individual o parelles cha-cha-cha, rumba fox-trot, samba i altres César, llista de correus d Can Pastilla.

C. BALEARES,25-2
El Arenal

*** Per empresaris:**
—Cursos de programació a mida.
—Formació d'usuaris amb e seus propis programes.
*** Cursos de:**
—Programació en:
BASIC - CLIPPER
dBASE III PLUS
TURBO (BASIC-C-PASCAL)
—Cursos de disseny.
PROFESSIONAL PER ORDINADOR MACINTOSH I PC
*** A més d'un llarg etcètera pots aprendre:**
BANCA-REPAS
COMPTABILITAT
MECANOGRAFIA
Carrer Balears, 25-2-1
Tel. 49 19 16 - S'Arenal de Mallorca

Repàs català, francès, llati, castellà, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

CLASSES de Matemàtiques Física o Química. Tots els nivells. Professor llicenciat. Cridar al 26 22 81.

Detingut un individu per presumpta estafa de tres milions emprant targetes de crèdit

El passat dia 29 la Policia Judicial, després d'una denúncia feta per una entitat bancària, va detenir Francisco G.M., sevillà de 40 anys, per presumpta estafa. Segons la denúncia, el detingut era titular d'una targeta de crèdit facilitada per una entitat de Logronyo, el març del 91. El límit d'aquesta targeta era de cent mil pessetes, però el deute a què havia arribat era a 3.295.000 ptes. Després de la detenció la Policia Judicial pogué comprovar que el detingut duia l'esmentada targeta. Aquesta persona actuava de manera intencionada als establiments on el sistema de cobrament amb targeta era manual, generalment als establiments de la branca de la restauració.

En Sigui, n'Antònia del Xapala i el seu nebot en José, han obert no fa gaire dies un nou pub a s'Arenal, és l'ESTILO PUB, que està situat als antics locals del Chaplin. De moment tot va de primera, i esperam que seguesqui així sobretot ara que ve la temporada d'estiu.

L'any 1991 moriren vuitanta-una dones a mans de les seves parelles

L'any 1991 varen morir arreu de l'Estat espanyol un total de 81 dones a mans dels seus esposos o companys, i es registraren un total de 17.990 denúncies per maltractaments, segons manifestà Ana Maria Pérez, presidenta de la Federació de Dones Separades i Divorciades. Més del 67 % de les víctimes pe parricidi registrades l'an 1988 eren dones, segon mostra l'estudi "Violènci contra la dona", que acab d'editar l'Institut de l Dona. Segons assenyal l'informe, "podríem di que la violència que so freixen les dones dintre d la família és només un del extrems dramàtics a qu dóna lloc la situació d desigualtat estructural e què es troba la dona dins l nostra societat".

bres Públiques vol fer l'autopista s'Arenal-Llucmajor

nginyer en cap del de Carreteres de la lleria d'Obres Públi- del Govern Balear, 'orres, va manifestar enció d'aquest orga- de fer el projecte nvertir la carretera al-Llucmajor en una ista, cosa que supo- sarà un desdoblament de la via. Afegí que aquesta obra no es farà només per a Llucmajor, ja que afectarà tota la zona sud-est de Mallorca, i a més es té la intenció de prolongar-la fins a Manacor, amb la qual cosa afectarà les poblacions de Campos, Felanitx i Manacor. Torres digué que aquesta carretera té mala premsa, però que està demostrat que s'hi produeixen menys accidents que a altres carreteres que tenen un trànsit similar.

Gaspar Oliver, batle de Llucmajor, manifestà en aquest sentit que té coneixement de la idea d'Obres Públiques, i que ara està pendent de fer una reunió amb el conseller Jeroni Saiz per conèixer amb detall aquest projecte, que Oliver valora positivament ja que les millores de les carreteres sempre són positives.

Aquest projecte, de dur-se a terme, acabarà amb els punts negres que hi ha en aquesta carretera i que per la falta de visibilitat han provocat múltiples accidents.

La primera actuació per dur endavant aquest projecte d'autopista tindrà lloc des de s'Arenal, allà on acaba actualment l'autopista que ve de Palma, i arribarà fins a Llucmajor. Després, segons Joan Torres, d'acord amb les necessitats, s'anirà prolongant de cap a Manacor.

MERCAT DE LLEVANT

ASTISSERIA
FRUITERIA
PEIXETERIA
CARNISSERIA
XARCUTERIA
LICORERIA. ETC.

Mallorquins!

La nostra llengua està en perill.

No parleu mai en foraster.

És un suggeriment de

S'Arenal de Mallorca

ASCENSORES ASPE S.A.

C/. MARINETA, 7.
TELS. 26 62 32 - 26 62 54 - FAX - 490763
07600 EL ARENAL (MALLORCA)

Ses Salines

Una dona queda invàlida després d'una pallissa del seu espòs

El fiscal sol.licita vuit anys de presó major per a Manuel S. O., i una indemnització de 20 milions per a la seva esposa. A l'escrit de l'acusació s'assenyala que els fets passaren el capvespre del dotze de desembre de 1988 --la víctima diu que fou un dia més tard-- quan el procés sat arribà al seu domicili del carrer Batle Andreu Burguera Mut de ses Salines, havent ingerit begudes alcohòliques que disminuïen, però que no anul.laven, les seves facultats intel.lectuals i volitives, i seguidament va agredir la seva esposa amb un clauer i li pegà al cap i a diverses parts del cos, seguidament amb un ganivet de cuina li produí una ferida al braç.

Per la seva part, l'acusació particular sol.licita dotze anys i un dia de reclusió menor, i que indemnitzi a la seva esposa, Maria del Carme, amb 40 milions de pessetes i uns altres deu milions a la mare de la víctima, ja que és la que s'ha hagut de fer càrrec de l'assistència i guarda de la seva filla.

Dies després de l'agressió Maria del Carme es va veure impossibilitada de moure els braços i les cames, de poder xerrar, i de qualsevol activitat psicomotriu, de la qual cosa es recupera molt lentament. Així mateix, segons l'acusació, la víctima va sofrir traumatisme cranioencefàlic que li provocà una greu malaltia somàtica i psíquica, i li han diagnosticat atròfia del cerebel.

Actualment Maria del Carme, que és mare de dos fills d'onze i nou anys d'edat, resideix a ses Salines encara que el seu espòs se suposa que viu a Jaen.

Embrutar els rètols

Els qui van contra els altres
per l'enveja o maldat
solen fer les banastres
de la nostra societat.

Respectar nostra cultura
és fet ben cristià,
l'educació perdura
i la volem conservar.

És de tan poca homonia
que alguns ens vulguen tatxar,
escrits de la nostra llengua
per no saber-la parlar.

A l'illa mallorquina
es veuen fets desgraciats
per qui té mal la domina
tapant escrits orientats.

Tots els embruta-rètols
que no ens poden sofrir,
els bruts, falsos i embusters
no importa venguin aquí.

Escandell

Sencelles

Detenen un delinqüent deu quilos d'explosius

Un antic membre de la banda de delinqüents de la qual formava part Santiago Corella, "el Nani", fou detingut a Sencelles, on havia anat a viure després d'haver fugit de la presó en què estava complint condemna, ara fa un any i mig.

Francisco Javier A.G., de 36 anys, fou detingut al seu domicili de Can Marratxinet, juntament amb quatre persones més. Durant l'operació la Guardia Civil va intervenir deu quilos d'explosius plàstics, concretament Goma-2, un temporitzador, documents d'identitat falsos, dues pistoles, un passa-muntanyes, joies i un quilo d'or. A més de les pistoles també es varen intervenir municions del calibre 9 mil.límetres.

L'operació poli sistí en un gran d ment en què pr part dues dotze gents, i s'agafaren mesures de segu que Francisco Jav considerat un d molt perillós.

La presència individu fou det un parell de set des d'aleshores investigant les se vitats. La detenci duí mentre el d dormia, i així no oferir gaire resis

Després de la Francisco Javier A a disposició de le tats judicials, ja d'altres requerim de l'Audiència Na Madrid.

Palma

Una prostituta denun un individu per violac

Una jove de 21 anys d'edat, que exerceix habitualment la prostitució a la zona de la Porta de Sant Antoni, va denunciarun individu per violació. Després de la denúncia la policia ha detingut el presumpte autor dels fets, Rafael C.J., de 26 anys, el qual ha estat reconegut per la víctima.

Els fets tingueren lloc el passat 21 de gener, quan la víctima contactà amb el detingut i arribà a un acord econòmic per fer l'acte sexual, que tingué lloc prop de la via de cintura.

La víctima diu cop fet l'acte, qu que li pagàs, llav dividu tragué un l'amenaçà, i seg l'obligà a fer l'ac una altra vegad riorment el p violador acomp víctima al Banc d digué que a parti moment només f per ell ja que ne protecció. Un cop berada, la víctim donar part a la po unes hores més detenir el presun lador.

ELECTRONICA El Gancho
SERVEI TÈCNIC
* Televisió
* Vídeo
* Ràdio Cassettes
* So
* Instal·lacions Antenes Col·lectives, Individuals i Parabòliques
DISSENY I ASSESSORAMENT
* Electrònica Industrial
* Telecomunicacions
* Alta Fidelitat
* Registradores Electròniques
Carrer Mallorca, 2 07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Carrer Sant Cristòfol, 82 Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

Servei d'aigua a domicili pou propi
Aljubs de vàries capacitats amb motor elevador
SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM
TRANSPORTS MANRESA
CAMIÓ GRUA TRANSPORTS EN GENERAL
Carrer de l'Estrella, 13 - Tel. 66 06 40 - LLUCMAJOR

IMPRENTA GraficArt
CARRETERA MILITAR
Tel. 26 89 64 - Fax 26
S'ARENAL - MALLO

Als qui no li van tan bé les coses és a l'ESPANYA DE LLUCMAJOR,que juga a Tercera Divisió. Fins ara compten amb vuit negatius, després de sofrir una sèrie de derrotes que no els deixen alçar l'ull. Encara queda molta lliga, però els ànims de l'equip no són gaire bons.

A la fotografia podem veure d'esquerra a dreta: Cirer, Martínez, Far i Llull. Aquest és l'equip campió d'Espanya de BILLAR a tres bandes en la categoria d'Honor. Ara al mes d'abril aniran al Campionat d'Europa que es jugarà a Austria. Molta sort!

El passat dilluns dia 3 de febrer va acabar el Campionat de tercera categoria Social de BILLAR a tres bandes. Cal destacar la gran actuació de Gelabert, qui als 15 anys ha aconseguit passar a la segona categoria. A la fotografia el podem veure juntament amb altres membres del Club Billar Palma.

S'Arenal de Mallorca

Iniciats els tràmits per esbucar l'ampliació de dos hotels

L'Ajuntament de Lluc-major donà el passat dia 29 de gener un termini de deu dies als propietaris dels hotels Tropical Park i Luna Park perquè presentin les al.legacions que considerin pertinents abans de dur a terme la demolició de les obres addicionals fetes als dos establiments.

Segons Joaquim Rabasco, tinent de batle d'Urbanisme, una ampliació del Tropical Park es va fer damunt un torrent, i en el cas del Luna Park les obres es feren damunt una zona de vianants.Els tràmits de demolició han estat aprovats per la comissió d'Urbanisme, i després que acabi el termini per les al.legacions, el tema es durà al ple del pròxim 24 de febrer, i suposant que aquest l'aprovi s'esbucaran aquests afegits.

L'obertura dels expedients d'aquestes obres es remunten al 1983, i des d'aleshores aquestes obres il.legals no han estat esbucades.

Segons Rabasco "amb aquestes mesures tan sols intentarem fer complir la legalitat vigent, i que les obres es facin amb els permisos pertinents, però sobretot que es respectin els espais públics".

Aquests no són els únics avisos que ha fet el consistori, ja que també ha donat un termini de deu dies als propietaris del molí del carrer Gràcia, perquè tomin les obres fetes en el seu interior, i les ampliacions fetes, ja que és un edifici protegit.

s JUVENILS DEL S'ARENAL, que són aquest equip que apareix a foto, van encapçalant la classificació del juvenils de Segona Ara ja duen bona part de la lliga jugada i de moment dels evuit partit jugats tan sols n'han perdut un. Coratge, al.lots!, no afluixeu la marxa que els altres equips tampoc no baden ens.

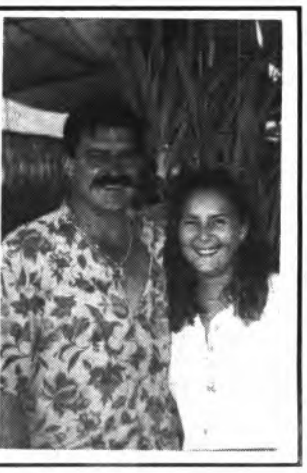
Els alumnes de l'escola castellana Francesc de Borja Moll de s'Arenal ajudaren els jardiners de l'Ajuntament de Ciutat en la sembra d'un centenar d'arbres al llarg de la carretera militar. Durant tota la seva vida, aquest nins i nines miraran aquests arbres com a seus per haver col·laborat en la seva sembra.

Instal·lacions elèctriques i bombes sumergides
PEP SANSÓ
Carrer de Manacor, 507 - A
Tlfs.: 42 73 05 - 42 85 82
07199 Casa Blanca

fontanería
BALEAR, C.B.
Calefacció - Piscines - Motors - Rebobinats
Reparacions - Descalcificacions
C/. Balears, 12 - Tlf. 74 30 16 - S'ARENAL

GRANITS I MARBRES
ES TRAURE, C. B.
Som especialistes en sobreposats de cuina i bany.
Donam el millor servei pel millor preu.
Carretera d'Algaida a Llucmajor, Km. 6.
TELÈFON 12 54 18. ALGAIDA.

Centre de Jardineria
ISABEL I MIQUEL
C/. Dragonera
(Davant Mercat Arenal)
S'Arenal de Mallorca



De societat

En Josep-Antoni Garcia Avellaneda rebé les aigües baptismals el passat dia 19 d'octubre a l'església de Sant Francesc de Paula; el seus pares, Antoni i Assumpció, i tots els seus amics i parents celebraren el fet. (Foto Cesar)

La família Llecha-Jofre, que podem veure a la fotografia, dies passats celebrà que el seu fill Carles Maties rebés les aigües baptismals a la Seu de Mallorca. Després, al Pequeño Mundo, hi feren un sopar de pinyol vermell en honor del més petit de la família. Enhorabona! (Foto Segura)

Aquest jovenet que veis a la foto és en Pere Miquel Martí el dia de la seva primera comunió, que tengué lloc a la parròquia de Santa Clara, i a continuació anaren a celebrar-ho a un famós restaurant amb els seus pares, familiars i amics. (Foto Segura)

En Jaume Cerdà i na Bàrbara Roig, de Santa Margalida es varen casar a la parròquia de Santa Margalida, el passat dia 12 d'octubre. Son Sant Martí fou el lloc triat per després de la cerimònia religiosa anar a sopar amb els seus amics i parents. (Foto Segura)

En Francesc Bonnín Capó i na Maria del Carme Jofre es varen casar a la basílica de Sant Francesc de Ciutat el passat dia nou de novembre. El sopar, amb tots els seus amics i familiars, ho feren al Club Militar del Fortí, on durant moltes hores brufaren l'esdeveniment. (Foto Segura)

En Carles Matilla del Camp Rodó va fer la primera comunió el desset de novembre a la Seu de Ciutat. Després d'haver rebut el sagrament anaren al Restaurant Tai-Tai de s'Arenal per dinar amb tots els seus convidats. (Foto Segura)

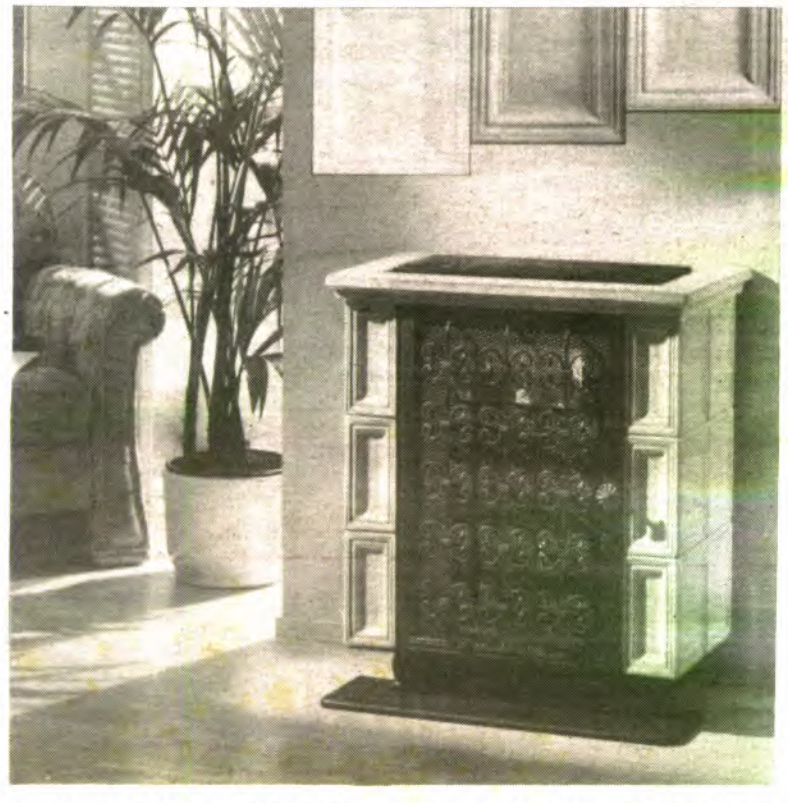
Els que també es varen casar foren en Gabriel Mulet i na Catalina Fullana, i ho feren el passat 19 d'octubre passat a l'església de la Bonanova de Palma. Per sopar anaren a l'hotel Palas Atenea, on continuaren celebrant l'esdeveniment. (Foto Segura)

Aquesta parella són na Catalina-Aina Moyà i n'Amador Vallori que es varen casar dia 6 de desembre a l'església de la Verge del Carme del Port de Pollença. Seguidament i amb tots els seus convidats ho celebraren a l'hotel Reial Mediterrani (Foto Micer-Pollença)

Na Maria-Teresa Martín i en Joan-Manuel Jaén es casaren el passat mes de setembre a l'església de Sant Josep. Després anaren a sopar amb una multitud de convidats al Mesón del Mar. Molts d'anys! (Foto Cesar)

En Miquel-Angel Coll Mir i na Maria J. Sintes Pérez es varen casar a l'església de la Real el passat 23 de novembre. Seguidament anaren a dinar al restaurant Tres Germanes. Molta felicitat! (Foto Cesar)

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
JUAN MARI JUAN



Carretera de Manacor, 403 - Davant la gasolinera - Telf. 42 83 00 -
SON FERRIOL. DISSABTES DEMATÍ OBERT.